an aveler Lagbiatt

and vir norsmung & sonio de Ericent isdan Abandumit Amanduh me der Sonn- und Feiertuge. Die Rammer lebut ba

Mbomnement.

Broving und im Auslande von ben betreffenben Boftauftalten.

Abonnementspreis für Bukareft und bas Inland mit portsfreier Zustellung vierteltährlich 8 Frants, halbjührlich 16 Frants, ganzihrtich 32 Frants. Für das Ausland Portozuschlag von 3 Fre, 1/4-jährlich. — Zuschriet und Gelbsenbungen frants. — Wannstripte werdennicht zurflägestellt. — Einzelne Zeitungen alteren Datums koften 30 Bani.

onitatier worden, oaft & Perfonen gestimmt haten. Die

Montag in Biarra-Neams

ADMINISTRATION, REDAKTION

and Druckerei:

HOTELFIESCHI

are) Lingang durch die Strada Selari Nr. 7 1946030

Mittwoch, 14. Diary 1900 Chilly 650

die Sepattige Petitzeile oder beren Raum 15 Cime.; bei öfteres bie despatrige peritzeite oder beren Ratum id Eine.; del dianes. Sinschaftungen wird ein entsprechender Rabatt bewilligt. — Sie Kellamegebühr filt die 3-spastige Gapmondzeile ist Z Franks. In Deitschaft und Desterreich-Ungarn übernehmen Annonces sämmtliche Agenturen der Herren Andolf Mosse, Hagenstein E Boglev A.G., G. L. Daube & Co., Otto Mads, A. Oppelit, M. Dutes Racht. May Angenseld & Emerich Lesner, Alois Herrudt, E. Dannes berg, Heinrich Schafel, Reumann & tow. Berlin, Karolh & Liebmann. Samburg, ebenfo alle foliden Annoncen-Expeditionen des Austandes

Inferate

gabrgang !IXX 28,122, 28 6 r x 1900,

Die Auflassung der zweispäda- wie noiffimme gogischen Seminare. if. mar, 1900.

Ein rumanicher Projeffor läßt fich über bie von der Regierung beabsichtigte Auflassungen ber beiden pabagogischen Seminare und der zwei Normal-Schulen in der "Romania Juna" wie folgt aus: Es scheint als ob die konservative Regierung aus der ihr von der Liberalen überkommenen gut en Erbschaft nichts mehr behalten wolle.

Wir verstehen eine Reorganifation, eine Neuformirung ober eine Herabminderung eines unnöthigen Aufwandes, aber ganz unverständlich ift uns eine ganzliche Auflassung der Seminare, nur darum, damit die Liberalen, wenn sie wieder aus Ruder kommen, dieselben aufs Neue ius Leben rufen, um die Konfervativen von ihrer entgegengesetten

Meinung zu überzeugen. Mit den fulturellen Institutionen läßt sich nicht

fpielen!

Wir verstehen, daß Normalschulen für Lehrer und Lehrerinnen in Lehrerbildungsanftalten umgewandelt werden, jedoch nicht nit Rüchscht auf ökonomische Gründe, sondern auf schwerwiegende Motive moralischer und kultureller Art, einerseits, weil die Absolventen diefer beiden Schulen nicht mehr Anstellung sinden können, andererseits, weil die Anzahl der für die Unterrichtung der Bauern nötigen Lehrkräfte eine ungeheuer große ist, bei 5000.
Wir verstehen auch, daß z we i Sem in are für 60 bis 80 Studenten aus dem letzten Universitätsjahr ein

Meberfluß sind, da für diese kleine Anzahl von Besuchern wohl ein einziges Seminar vollkommen ausreicht. Ja, es fonnten namhafte Budgetersparniffe gerade bei diefen Schulen borgenommen werden, ohne aber daß es notwendig ware, diefe Institutionen gang eingeben

Wir benten uns die Sache folgendermaßen: I. Bei den Lehrer= und Lehrerinnenbildungsanstalten,

welche in Normalschulen für Lehrer- und Lehrerinnen verwandelt worden find:

1. Man könnte die Anzahl aller fogenannten Bada-gogen, Badagoginnen, Sefretar und Sefretarinnen verrin-gern und die Verwaltung mit Hilfe der Schüler aus dem letten Jahrgange beforgen laffen.

2. Die überflüßigen Ratheber find aufzuheben oder mit den verwandten zu verschmelzen (Physit mit Natur-geschichte, Gesang mit Instrumentalmusit 2c.). Weniger Theorie und mehr Prazis!

haft Atmen erteilt werden.

foll nur e in Studienjahr in Jaffn fein, wo die Abfolventen unter Leitung Gavanescus mit beftem Erfolge

Außerdem mare es angezeigt, die Gehalter ober

Warum also danniso fette Sinekuren ? In der That, man moge die Gehälter diefer herren auf bochftens 300 Lei monatlich ermäßigen, den Titularen der Gymnasien aber, folange fie Supplenten find, 30pCt. von ihrem Gehalte in Abzug bringen, wie auch den übrigen Supplenten, brittens aber mögen das Dienstpersonal und der Luxus auf bas gehörige Niveau herabgedrückt werden, zumal heute bie ärgfte Not aus allen Eden und Enden hervorgudt.

Aber, wie gefagt, diese Schulen jest aufzuheben und eingehen zu laffen, jest, wo sie kaum eingerichtet und ins Leben gerufen worden find, jest, vor den Prüfungen, am 1. April a. St. Lehrer und Schüler aus dem Zusammenhange zu reißen, so etwas fann nur in einem barbarischen Lande vorkommen, nicht aber unter einen Unterrichtsmini-fter, der felbst Professor ift und aus der Mitte des ru-

diese Institute ber Nation konnten nutbar gemacht werben und wie fich auch bedeutende Ersparniffe erzielen ließen.

Es wundert uns unter ben obwaltenden Meinungsäußerungen maßgebenderseits, warum die Regierung nicht auch die Zentralseminarien u. f. f. auflöst, da wir Gott fei Dank, an Priestern keinen Mangel leiden, 3-4 für jede der zahlosen Kirchen, so daß sich diese hochwürdigen orthodogen Herren mitunter in ihremKonkurrenzeiser um eis

im Bedürfnißfalle wieder ins Leben gerufen werden und zwar auf einer neuen Basis, mit Menschen, welche der herrschenden Zeitströmung Rechnung zu tragen imstande sind.

3. Die Stipendien mogen nur Waisen oder mahr-

II. In ben padagogifchen Unftalten. Un Stelle zweier praftizieren fonnten.

Diurnen des Lehrförpers dieser Seminarien zuzustuten. Wer hat je gehört, daß man einem Direktor mehr als das Behalt eines Universitätsprofeffors, monatlich 800 Lei, Wohnung, Verpflegung, Beizung, Licht und Bedienung, geben foll ? Und warum benn? Haben benn biefe Herren Direktoren jemals Muftervorlefungen gehalten, aus welchen bie ftudirende Jugend Nugen giehen tonnte ? Saben Gie allwöchentlich didaktischekritische Borträge über praktische Lektionen von Stapel gelaffen, wie bas in ben Seminarien bon Jena und halle der Fall ift ? Micht & von alledem.

manischen Boltes hervorgegangen ift. Dies ift unserer Meinung nach der Modus, wie

niger Bani willen formlich raufen. Ja, biefe Seminarien mögen aufgelaffen und erft Gricchen und Albanesen.

Aus Athen wird berichtet, daß sich der Antagonismus zwischen Griechen und Bulgaren und Mazedonien in der jüngsten Zeit immer mehr zuspitzt. In man-chen politischen Rreisen finde infolgedessen der Gedanke daß die Rräftigung der Stellung des griechischen Elements in biefem Kampfe auch burch ein Zusammengeben mit ben Albanefen erftrebt werden follte, machfenden Beifall. Bum Vertreter dieser Ansicht hat sich insbesondere das regie-rungsfreundliche Blatt "Asty" gemacht. Griechen und Al-banesen, so betont dieses Organ, sollten sich zur Sicherung des Status quo in der Türkei verbinden, da ja beide Völfer davon überzeugt sein muffen, daß nur durch den Be-stand und die Gerrschaft des Sultans in Mazedonien die Erhaltung und Fortentwicklung ihrer Nationalität gewährleistet wird. Hiezu mare es aber auch erforderlich, daß die Pforte felbft bie Sachlage von diefem Gesichtspunfte aus erfasse und sich über die Existenzbedingungen der in der Türkei lebenden Griechen und Albanesen Rechenschaft gebe. Nur unter der Voraussetzung des gleichen Rechts für Alle, ber Sicherheit der Person und des Eigenthums, das beißt nur in bem Falle der Verbefferung der türkischen Bermaltung in allen Zweigen, ließe sich eine gemeinsame griechisch-albanesische Aktion in dem angedeuteten Sinne herstellen. Man weift in Athen darauf hin, daß die griechische Regierung sich steis ben Albanesen wohlgeneigt zeigte, um ihnen nahezulegen, daß es für fie vortheilhafter mare, ihren fepa ratistischen Bestrebungen zu entsagen und die gleiche poli-sche Richtung zu verfolgen wie die Griechen.

Rußland und Bulgarien.

Der Wortlaut der Telegramme, die am Jahrestage ber Befreiung Bulgariens zwischen bem Fürften Ferdinand und Kaifer Nikolaus II. gewechselt wurden, liegt nun vor.

Das Telegramm des Fürsten lautete wie folgt:
"Aus Anlaß des diesjährigen, für das bulgarische Bolk so glorreichen Jahrestages der Befreiung Bulgariens bitte ich Em. Plajestät in meinem und im Nameu ber bulgarischen Nation, ben Ausbruck tieffter Dankbarkeit nud der Gefühle unwandelbarer Liebe und Ergebenheit für die ruffische Nation und die tapfere rrffische Armee entgegen= zunehmen."

Die Antwort des Czares hatte folgenden Wortlaut: Das Telegramm Em. foniglichen Hoheit rührte mich tief. Ich danke herzlich für die in demfelben in Ihrem und im Namen des bulgarischen Volkes anläßlich bes Jahrestages ber Befreiung Bulgariens ausgebrückten Gefühle."

dann die Tupfen ein längliches Blaftron, an das fich fachheit stempelt dieselbe. Reine Seide, feine Fanfreluches, chmale Säumchen schließen, dort find sie über breite Querfäume verftreut, dort über schmalere. Dann fommt wohl auch ein mit Valenciennes befetter Berthe-Bolant bagu oder ein feinplissirtes, mit Zwirnspitzen besetztes Jabot, Und bei allen Wäschestücken findet sich links oben die Marte: ein großes S und darüber die geschloffene Ro-

Durchbrochene Seidenstrümpfe in allen Farben, rauschende farbige Deffous, Saut-de-lits aus weißem und farbigem Liberty mit Spihen reich garnirt, Combinations von Unterrock und Cache Corfet in Einem (aus rosa Seibe mit schwarzen Spikeneinsäten ganz durchbrochen), Camifoles in allen Farben der Seide mit Cremespigen eingesetzt und garnirt, leichte Peignoirs, von denen eines ganz japanisch aus weißem Flanell mit mandaringelben Seidenaufschlägen und Blousen im Genre Tailleur und dann wieder duftig mit Stickereien und Spiten garnirt, find ebenfalls Beftandtheile dieses fürstlich vornehmen Troufseaus. Auch eine ganze Reihe der funftvollsten Sachets zum Aufbewahren ber Wäsche, der Handschuhe in verschiedener Länge, sowie fünfundzwanzig Stück für jeden einzelnen der kostbaren Fächer, ist mit dazu zu rechnen. Aus Taffer, Atlas, und kostbaren Brokaten sind sie mit Spigen, Mouffeline und fünstlichen Blumen garnirt. Auf ein hellblaues Stecknadelstiffen ist eine viereckige Spize applizirt, in deren Ecke je eines der Hauswappen der hohen Frau eingearbeitet ist. Von kunstvoller Spigenarbeit ift auch eine große weiße Schuuckschatulle, auf der das belgische Wappen aus Brüffeler Points sichtbar ift. Der ganze Wäsche-Trousseau wurde in die Hofburg abgeliefert und dafelbft in Riften verpact, die bemnächst an ihren Bestimmungsort abgehen follen.

kein funftvolles Gewoge von Spiten und Mouffeline, fondern die Wäsche einer mahrhaft vornehmen, hohen Dame ist es, die wir zu sehen bekamen. Leinwand, die fo spinnwebsein und zart ist, wie Battist, in der Hand ge-näht, gesäumt, gestickt und mit echten Spigen (Balen-ciennes und dünnsten seinsten Zwirnspigen) besetzt. Sechs Duzend sind von jeder Wäschegattung vorhanden, jedes halbe Duzend in einer anderen Art der Ausführung. Da haben wir Hemben, die beinahe bis zur Taille mit verstreuten, winzig kleinen Blümchen, mit Kleeblättern, Rosenkospen und Vergismeinnicht gestickt sind. Eine schmale echte Balenciennes zieht fich um den Ausschnitt und das Aermelchen — alle Hemden haben, der Mode entgegen, dem Wunsche der hohen Frau entsprechend, schmale Aermelchen. Dann wieder solche, die nur eine ganz schmale Reihe der Streublumchen zeigen und die in der Witte durch ein berkiede Geischahren Mitte durch ein farbiges Seidenband, das durch einige Schlupföffnungen gezogen wird, zusammengefaßt werden. Eine andere Sorte hat an jeder Seide je vier schmale Hohlfältchen, und auf diesen laufen schmale Gnirlanden entslang; und auch diese Hohlfältchen können wieder durch farbige Bänder zusaminengefaßt werden, mas auf jeder Seite eine Masche gibt. Kunftvoll gearbeitet sind solche, bei benen die Balencienes-Einfäße alle Arten von Muftern bilden, Gitter, Streifen, Grecques und ineinander geschobene Carreaux und besonders schön ift eine Urt, bei der das ganze Bemd durch einen breiten Einsat von ganz zarter Zwirnspitze bretellartig durchzogen wird. Zu allen hemdensorten sind natürlich die Beinkleider passend vorbereitet. Bon eben-solcher Einsachheit sind die Nachthemden. Bei diesen dominirt die Tupfenstickerei. Größere und kleinere Tupfenmaffen find auf den meiften eingestickt. Bei der einen Art follen

bei einem einzigen hemd rund taufend Tupfen eingear-

beitet sein. So haben es die Stickereien gezählt. Bier bilben

Tentilleton

Der Erousseau der Kronprinzessin-Wittwe Stefanie.

Wien, im März, 1900.

Mit dem ausgeprägten Sinne für das Brächtige und Reiche ist die Kronprinzessin = Wittwe Stefanie daran gegangen, sich aus Anlaß ihrer Wiedervermählung neu auszustatten. Seit Monaten, seitdem ihre Heirath beschlossene Sache geworden ift, hat sie mit den Anschaffungen für ihren Trousseau begonnen. Unausgesetzt wurden Toiletten jeden Genres aus den verschiedenartigsten Wiener Modes Ateliers in die Hofburg abgeliefert. Kein größeres Modes haus, das sich nicht rühmt, Toiletten für den Troufsegu ber Kronprinzeffin Witme angefertigt zu haben. Die Bahl der Gegenstände ist so reich, daß eigentlich jede einheitliche Nebersicht fehlt, Erwähnenswerth aber ist es, daß nicht weniger als drei große Pelzmäntel bestellt wurden; eine Redingote aus Breitschwanz, die durchwegs mit Chinchilla gefuttert war, ein großer Tuchmantel mit Revers und Etole aus rufsischem Zobel und ein Sealmantel mit reicher Berbrämung von Kamtschatka Biber. Man kann baraus auf die Zahl der übrigen Toiletten schließen. Bon dem saut-de-lit angefangen bis jur großen Kurrobe, für die ja eigentlich schwerlich mehr eine Berwendung zu finden fein wird, ift für jede Gelegenheit, jede Witterung, jede Laune

Auch die Wasche erfuhr eine große Bereicherung, namentlich die Leibwäsche. Die sonstige Bett- und Haus-haltungswäsche durfte mit dem früheren Bestande gedeckt fein. Wir hatten Gelegenheit, die neu angefertigte Leibwäsche zu besichtigen. Anspruchsloseste, vornehmste Gin-

Parlament.

Kammer.

Sigungvom 28./12. März 1900. Die Sigung wird um 2 Uhr 30 Minuten unter dem Vorsitze des Prasidenten C. Ollanescu eröffnet.

Unwesend sind 110 Deputirte.

Finanzminister Tate Jonescu übergibt das Budget des Credit agricol.

Juftizminister C. Di ff e & cu bittet, bas die Interpellation des herrn G. Dobrescu über Juftizirrthumer auf ben 14. Dlärz vertagt werde.

G. Dobrescu gibt feine Zustimmung.

Die Kammer lehnt das Indigenat des Herrn Spiru Jorganda mit 61 gegen 30 Stimmen ab. Die Abstim-mung über die Heimathsberechtigung des Al. Movilescu bleibt Rull.

Das Gesetprojett, womit den Distritten Covurlui, Conftanga, Dolj und Tecuciu Rredite zum Ankauf von Mais bewilligt wird, wird angenommen.

Stanislaus Cihosty verlieft bas Gefet projekt betreffend die Abanderung ber Bivilprozeß= ordnung.

Senat.

Sigung vom 28. 12. März 1900.

Die Sitzung wird um 2 Uhr 20 Minuten unter bem Borsitze des Bizepräsidenten Dr. Sebereanu und in

Gegenwart von 76 Senatoren eröffnet.

Leon Sachelarie interpelliert ben Minister des Innern, ob er von der Thatsache Kenntniß habe, daß die zur Unterstützung der Comuna Frumoasa im Diftrifte Teleorman gegebenen 5000 Lei noch nicht an die Bauern daselbst zur Bertheilung gelangt sind.

Der Minister des Innern General Manuerflärt, daß er hievon noch feine Renntniß habe, daß er aber

der Sache nachforschen werde.

Kriegsminister General J. La hovari übergibt

mehrere Gefetprojefte.

Die an den Ministerpräsidenten gerichtete Interpellation des Herrn Cesianu über die Magnahmen, die durch Deconomien im Staatsbudgete zur Aufbefferung der finan-ziellen Lage getroffen werden follen, wird vertagt.

Gr. Dlanes cu verlieft den Bericht über die Rechnungen der Quäftur des Senates. Der Bericht wird

genehmigt.

D. Stach e verlieft das Gesethprojekt über die Er-hebung einiger Weiler im Distrikte Falciu zu selbstständigen Gemeinden. Das Projekt wird votiert.

Moise Pacu verliest das Gesetyprojekt, wodurch der Sitz der Gemeinde Macifeni (Covurlui) in die Gemeinde Catun verlegt wird. Wirdangenommen.

Der Senat befaßt sich mit Indigenaten.

Tagesusmighteiten.

Butareft, am 13. Marz, 1899.

Tageskalender. Mittwoch, 14. März Rath: Mathilbe + Prot. Zacharias Griech.-ort. Quat.

Sonnenaufgang 5.18 — Sonnenuntergang 6.2.

Fom Sofe. S. M. der König hat Sonntag dem Gottesdienste in der fatholischen Kapelle in der Str. Bitar Moschu beigewohnt. — S. M. der König hat von J. M. der Königin von Großbritannien ein Gluckwunschschreiben auf die Notifikation der Geburt der Prinzeffin Maria erhalten. S. Erz. der bevollmächtigte Minister Englands Sir Rennedy hatte die Ehre, diefes Schreiben Gr. Majestät zu überreichen.

Der Ministerpräsident in Wien. Bei der Hoftafel, Die zu Shren des rumanischen Ministerprasident G. Gr. Cantacuzino gegeben murbe, maren unter andern anwesend, Graf Goluchowsky; der rumänische Gesandte in Wien Emil Ghica; Fürst Montenuovo, Marschall des kaiserslichen Hofes; Baron von Schießl, Zivil Kabinetschef; Graf Hunyady, Großzeremonien Meister; und Generals Adjutant von Bolfraß.

Die Ankunft des Ministerpräsidenten. Wie bereits gemeldet, ist der Winisterpräsident und Spes der fonservativen Partei G. Gr. Cantacuzino gestern Abend in Butarest eingetroffen. Die Freunde des Ministerpräsidenten an der Spige der gesammten konfervativen Partei haben dem gesund Heimgekehrten einen besonders warmen Empfang bereitet. Der Zug, in welchem derselbe im Lande eintraf, fuhr um 4 Uhr 30 Minuten im Predealer Bahnhof ein, wo er vom Diftriftspräfetten Luca Elefterescu, dem Delegierten des Gemeinderathes Ploefti P. Jonescu, dem Prior des Klosters Sinaia, der interimistisschen Kommission von Predeal, dem Primprocuror des Tribunals Prahova, Angheleseu, und mehreren distinguire ten Perfönlichkeiten empfangen wurde. Herr Luca Glefterescu begrüßte ben Ministerpräsidenten mit einer warmen Ansprache, worauf Herr Cantacuzino tief gerührt seinen Dank aussprach; als aber Frau Cantacuzino sich mit den Worten: "Ich habe Ihnen versprochen, daß ich ihn Ihnen gesund zurückbringe" an Herrn Elefte rescu mandie, brachen die Anwefenden in lauten Beifall aus. 11m 5 Uhr 45 Minuten fuhr von Butareft ein Extazug nach Ploefti ab, mit fammtlichen Miniftern mit Ausnahme der Generale Manu und Lahovari, den Senatoren und Deputirten, mehreren Oberbeamten und Bertretern ber Presse die den Ministerpräsidenten in Ploesti begrüßen wollten. Diesec Zug kam um 6 Uhr 25 Minuten in Ploesti an. Der Bahnhof war reich mit Fahnen geschmückt, während auf dem Perron eine zahllosse Vienge des Ministerpräsidenten harrte. Um 6 Uhr 40 Minuten traf endlich der

Rascanu in den Waggon und überreichten Fran Cantacuzino prachtvolle Bouquets. Der Ministerprasident, beiter und tiefgerührt zugleich, umarmte und füßte herrn R. Filipescu und andere Freunde, und bantte in tiefbewegten Worten für den herzlichen Empfang, der ihm bereitet wurde. Nachdem fich herr Cantacuzino noch mit den ihn Umgebenden unterhalten hatte, bestieg er den Bug der sich um 7 Uhr in Bewegung fette. Die Minifter und N. Fis lipescu nahmen im Coupee bes Minifterpräfidenten Blag. Um 7 Uhr 55 Minuten langte der Bug in Butareft ein. Um Perron marteten über 1000 Personen, die den heimgefehrten Ministerprasidenten mit stürmischen hurrarufen begrußten. Herr Cantacuzino begab sich in ben Empfangs-falon I. Rlaffe, wo er sich einige Minuten mit den Anwefenden unterhielt und bann ben Bagen beftieg, um in feine Wohnung zu fahren.

Personalnachrichten. Der Minister für öffentliche Arbeiten J. C. Gradifteann hat herrn Leemans feine Bisite erwiedert. — Der Kommandant des III. Armeecorps, General Bilat ist in Dienstesangelegenheiten in Bukarest eingetroffen. - Geftern vormittag haben ber Minifter bes Innern General Manu und der Bautenminister Jonel Gradisteanu mit S. M. dem König gearbeitet. Herr Gradifteanu hat dem König die Botschaft für die Uebergabe des Eisenbahnbudgets an die Kammer zur Unterschrift unterbreitet. — Der gewesene Finang- und Unterrichtsminifter Frankreichs Raimonde Poincare war gestern im königlichen Palais um sich in die Register einzuschreiben.- Herr Dim. A. Sturdza ist gestern nach Berlin abgereist, um die rumanische Akademie bei dem 200 jährigen Jubilaum der föniglich preußischen Afademie zu vertreten.

Galladiner. Morgen Abend wird der Kriegsminifter General J. Lahovary zn Ehren S. f. H. des Kronprinzen Ferdinand ein Galladiner geben zu welchem fämmtliche Generale eingeladen find.

Festgottesdienst. Dittwoch wird in der Kathedrale St. Jojef anläßlich der Geburtsfeier G. M. des Königs Umberto von Italien ein Te-Deum zesebriert werben. — Mittwoch wird aus Anlaß des Geburtsfestes S. M. des Königs Umberto von Italien bei Gr. Erzelleng dem Gefandten Italiens Marquis Beccaria D'Incifa ein diplomatischer Empfang stattfinden.

Parteipolitisches. Bei der Sonntag in Daciasaale abgehaltenen Berfammlung bes Liberalen war fein einziger Drapelift anwesend. Dieselben achten darauf, daß fie nicht im geringsten mit den Sturdzisten verbindet erscheinen und um beffer unterschieden zu werden, haben fie bechloffen, eine Oppositions-Action zu beginnen, um noch mehr als selbstständige Gruppierung zu erschienen.

Diplomatisches Diner. Gestern abend fand beim Ministerpräsidenten ad interim und Minister des Innern General Manu ein diplomatisches Diner ftatt, an dem folgende Perfonlichkeiten theil nahmen : Der Gefandte Eng= lands Sir Kennedy mit Fräulein Kennedy; der Präsident der Kammer C. Ollanescu mit Frau Ollanescu; der Kriegsminister General J. Lahovari sammt Gemahlin; der Justizminister C. Dissescu und Frau Dissescu; der Vicepräsident der Kammer N. Filipescu und Frau Filipescu; der Generaldirektor der Posten- und Telegraphen Oberftteutnant Mihail G. Ghica mit Frau Ghica und der Rabinetschef im Minifterium des Innern Nicu Lahovari.

Kleine Nachrichten. Die Generalversammling des Credit funciar urban die Sonntag wegen zu schwacher Betheiligung nicht abgehalten werden fonnte, ift auf den 25. März verschoben worden.

Bur Reform des Anterrichtsgesehes. Der Minister-rath hat aus dem Gesehprojeste die Tagen von 60 und 120 Lei, Die für den Mittelschulunterricht vorgesehen maren, geftrichen. Es wird jedoch versichert, daß mehrere Senatoren in der Form von Zusagantragen die Beibehaltung dieser Taxen beantragen werden.

Die Affaire Saffier. Geftern 10 Uhr Bormittag haben sich die Schiedsrichter im Prozesse hallier im Saale des Staatsrechnungshofes vereinigt, um über die Art und Weise der zu befolgenden Prozedur schlüffig zu werden. Die Schiedsrichter find die Herren Sugu, Gouverneur der Nationalbank, von Seite des rumanischen Staates, und err Mauffre, Betriebschef der Linie Paris-Orlec Bordeaux, von Seite Sallier's. Als Erfatschiedrichter fungiert Berr Leemans, ein Mann über 60 Jahre, der in Folland offiziell denfelben Poften befleidet, wie bei uns Gerr Saligny. Die Verhandlungen, die wahrscheinlich schon heute beginnen, werden öffentlich sein; der Eintrit in den Saal wird jedoch nur gegen Gintrittsfarten gestattet fein, da der Saal zu klein ist, um eine größere Masse zu fassen. Zum Grefier ist der Advokat Charles Kornea ernannt worden. Die Verhandlungen werden wahrscheinlich 15 Tage bauern. — Sonntag Abend find gleichzeitig mit den Herren Poincarre und Hallier noch die Atvokaten Bares, Hepp, Palfani und Audain in Bukarest eingetroffen. — Das na-tionale Resistenzsomitee hat an die Gitterpfeiler des Do-mänenministeriums schwarzgerandete Plakate anpicken lassen, in welchen den Bürgern der Sauptstadt die traurige Lage auseinandergesett wird, in welche das Land durch das Zugeständniß eines fremden Tribunals in eigener Sache, verfest worben ift. Diese Art, zum Publifum zu reben ift neu, jedenfalls aber hat das Komitee feinen Zwed erreicht, den jeder Borübergebende ließt die angehefteten Partezettel.

Militarisches. In diefem Jahre wird nur das 111. Armeecorps ein Manover abhalten, bei den übrigen Armeecorps werden nur innerhalb der Region Des Armeecorps Conzentrirungen ftattfinden. — Geftern haben fich unier dem Borfit des Kriegsminifters General Lahovari Die Urmeeinspektoren im Rriegeministerium versammelt, um über die Liste der Avancemeuts zu berathen. — Der

Lahovari hat dem Bureau der Kammer ein Gesetzprojekt

betreffend die Reserveoffiziere übergeben.

Fom Anterrichtsministerium. Der Cultus- und Unterrichtsminifter Dr. Istrati hat gestern an ber Aufstellung des Budgetes für das innere und außere Berional des Cultus- und Unterrichts-Ministeriums gearbeitet. In dem Budget find mehrere wichtige Ersparniffe eingeführt. Die Budgetsubcommiffion der Rammer für das Budget Des Eultus- und Unterrichtsministeriums wird heute im Un-terrichtsministerium arbeiten. Diese Commission besteht aus den Herren Birgil Arion, Al. Badarau, M. Blabescu, Delavrancea und Anghel Demetrescu.

Kammerwahl. Bei der Montag in Biatra-Reamt ftattgefundenen Erganzungswahl eines Deputirten für das I. Wahlkollegium hat der Kandidat der liberalen Partei Nicu Albu feine Kandidatur jurudgezogen, worauf ber Kandibat ber gouvernamentalen Partei Berr Rofetti Ba-

lanescu jum Deputirten gewählt murbe.

Won der Sandelskammer. Wie wir erfahren, foll eine größere Ungahl von Raufleuten beschloffen haben, gegen die Sonntag in der Banbelstammer ftattgehabte Bahl Protest einzulegen. Die Begründung dieses Protestes scheint genügend, motivirt zu fein. Erstens ift die Dahl ftatt um 5 Uhr schon um 3 Uhr geschloffen worden und zweitens ift tonstatirt worden, daß 3 Personen gestimmt haben, die kein Stimmrecht besitzen.

Das Syndikat der Breffe. Die Rammer hat geftern in den Sektionen das Gefetprojekt, womit das Synditat der Presse als juridische Person anerkannt wird, an-

genommen.

Demission. Der Prafident der Prufungstommiffion für die Befähigung der Kandidaten in der deutschen Sprache herr Titu Majorescu hat seine Demission gegeben. An seine Stelle wird E. Dimitrescu Jassy zum Präsidenten der Brufungstommiffion ernannt.

Ein medizinischer Kongres. Um 25. April wird in Neapel ein Kongreß zur Bekämpfung der Tuberkulose stattfinden. Der Kongreß wird drei Tage dauern. Das Bureau des Kongreffes hat unseren Unterrichtsminister er-sucht, ebenfalls einen Delegirten zu diesem Kongreffe zu entfenden.

Drei Cirkulare Dr. Obrejas. Der Generalbireftor des obersten Sanitätsrathes Dr. Obreja hat an die Diftriftspräfekten drei Zirkulare erlassen folgenden Inhaltes: 1.) Künftighin mögen die Primare der Landgemeinden die Certificate über die Berkunft und Gefundheit bes Biebes nicht mehr auf einen Stempelbogen schreiben, da derartige Certificate unentgeltlich gegeben werben und von jeder Stempeltage befreit find. 2) In zweiten Cirkular bittet bie Generalbirektion bes Sanitätsdienstes die Präfeften die Polizeichefs der einzelnen Städte aufzufordern den Berkauf ungegerbter Felle zu verhindern. 3). Im britten Circular werden die Präfekten ersucht, die Züchter und Händler mit Schweinen darauf aufmerksam zu inachen, daß dieselbeu für die Operation des Kastrierens sich on die Beterinärärzte wenden mögen, damit die Ucbertragung von Epizootien durch gewiffenlose Verschneider hintangehalten werde.

Ein faliches Gerücht. Es hatte fich das Gerücht verbreitet, daß der Beterinärdienst von der Direktion des oberften Sanitätsdienstes getrennt und dem Domanenministerium zugetheilt werden solle. Offiziöserseits wird dieser Gerücht auf das entschiedenste dementirt. Aicht übel. Der Deputirrte von Putna, N. N. Sa-

veanu, ift aus den Wahlliften diefes Diftriftes geftrichen worden. (Wie steht es nun mit dem Mandat des herrn

Deputirten? Frage der Redaction.) **Aene Vauten.** Im Laufe der vergangenen Woche hat die hauptstädtische Primarie mehr als 40 Bewilligun gen zu Neubauten und Reparaturen ertheilt. Diefe Bewilligungen nehmen in Unbetracht ber bevorftebenden Ur-

beitscampagne von Tag zu Tag zu.

Judenanswanderung. In Jassy nimmt die Judenauswanderung an Tag zu Tag größere Dimensionen an.
Vorgestern haben abermals 40 junge Israeliten Jassy ver-

laffen, um in andere Länder zu ziehen.

Fom Gifenbahndienste. Der Minifter für öffent= liche Arbeiten Jonel Gradisteanu wird demnächst dem Bureau der Kammer ein Gefegprojekt übergeben, womit die Fremden fünftighin nicht mehr an einer Bedienftung bei ber Gifenbahndirektion zugelaffen merben.

Folksbewegung in den rumänischen Städten. Das statistische Bureau des Domanenministeriums veröffentlicht die Stastitif der im Jahre 1899 in sämmtlichen Städten des Landes Vermählten, Geborenen und Berstorbenen. Wir entnehmen dieser Statistif folgende Daten. In den 71 Städten des Landes fanden 7089 Vermähltungen statt und zwar entstellen auf die orthodoxe Religion 10886 Personen, auf die fatholische und protestantische Religion 849, auf die mosaische Religion 2305, auf andere Religionen 138 Personen. Nach der Staatsange-hörigkeitzerfallen dieselben in 10,756 Rumanen, 1079 Frentde und 2343 Personen, die feiner fremden Protestion unterftehen. Scheidungen murden 514 vorgenommen. Geburten find 39,431 zu verzeichnen u. zwar 20,274 männliche u. 19,157 weibliche, unter diesen find 38214 legitime und 6217 illegitime Geburten. Nach Religionen Zerfallen die Geburten in 28,021 Orthodoge, 2217 Katholifen u. Protestanten, 8467 Iraeliten und 726 Anhänger anderer Religionen. Nach der Staatsangehörigkeit zerfallen die Geburten in 27,246 Rumänen, 3724 Fremde u. 8461 Personen, die keiner fremden Protektion unterstehen. Todesfälle sind im Ganzen 30,921 zu verzeichnen und zwar 17,036 männlichen und 13,885 weiblichen Geschlechtes, Nach dem Alter geordnet entfallen: Auf das Alter bis zu 15 Jahren 15,467; vom 15 bis 60 Jahren 10,256; über 60 Jahre 5198 Todes-Zug ein. Als Herr Cantacuzino in der Waggonthüre ersichien, brach die Menge in stürmische Hurahrufe aus. ift in Begleitung seines Abjutanten, Oberseutenant Spesifich der Sohn und die Töchter Herrn Canstide in's Ausland abgereist, um 500 Pferde für die Nach Keligionen geordnet ergeben sich für die Orthodogen 23,892 für die Katholiken und Protestanten ride in's Ausland abgereist, um 500 Pferde für die Nach der Frimar von Ploesti ralgendarmerie anzukausen. — Der Kriegsminister General Religionen 821 Todesfälle. Nach der Staatsangehörigkeit

roafd effectinge billimated of the control of the c

gerfallen bie Tobesfälle in 23,893 Rumanen, 2163 Frembe und in 4865 Personen, die feiner Staatsproteftion unterfteben. Nach dem Wohnorte ergeben sich 29,044 Todes: fälle für Berfonen, die in ben städtischen Gemeinden wohnen und 1877 für Berfonen, die nicht in ftadtischen Gemeinden wohnen. Todt geboren sind 1711 und zwar 1300 legitime und 411 illegitime. Im Ganzen ift in fammt-lichen Stäbten Rumanien's im Laufe bes Jahres 1899 ein Neberschuß von 8510 Geburten zu verzeichnen und zwar 4129 Orthodoge, 409 Ratholifen und Protestanten, 4067 Fraeliten, mahrend bei ben Anhängern an-derer Religionen ein Plus von 95 Lodesfällen notiert werden muß.

Meuer und after Stalender. Morgen; am 1. Marz alten Stils, an welchem Tage wir nach neuem Stile ben 14. fchreiben, tritt jum erftenmale ber Fall ein, bag ber gregorianische und ber julianische Ralender ftatt, wie bisher um 12 Tage, um beten 13 bifferiren. Dies fommt, wie bereits zu wiederholtenmalen bemerkt daber, daß nach dem gregorianischen Stife bas lette Jahr eines Jahrhun-derts f ein Schalfjahr ift, ob es gleich sich durch 4 theilen läßt, wie wit das gelernt haben won unfern Lehrern. Seit langerer Zeit ftrebt man eine Einheit des Kalenders an, Gallein man scheitert an bem Widerstand, um nicht zu fagen, an der Indolenzier vorthoboxen Kirche. Ein Beispiel mag dies flar legen. Gelegentlich einer Andienz bei hofe treffen fich im Borzimmer ein orthodoxer Beihbischof und ein katholischer Domherrt Man fam auf die Ralenderreform zu fprechen und der erftere fagte beschwichtigend : "L'as' ea e bine, cum este acuma! In diesem Falle ist freilich wenig Aussicht auf eine Einigung und die Orthodogen hätten wenig Hoffnung, die hohen Feste an demselben Tage mit der übrigen Christenheit zu begehen. Diese Frage mußte von zwei Gesichtspuntten aus betrachtet werden und zwar von dem prattischen und dem religiösen. Die orthoboxe Kirche mag immerhin ihre Feste feiern, wie sie will, wenn sie auch im Laufe der Zeiten einmal fo weit fommen tonnte, Beihnachten im August zu begeben. Aber für ben Sandel und den täglichen Berfehr ift bies verdrehte Datum ein unfagbares Sindernis. Ein Erleichterungsmittel ware die fedesmalige Angabe beider Daten, wie fie fchon vielfältig geübt wird und auch vom gelehrten Bischof von Roman, Mtelchisedet, mit folgenden Worten empfohlen wird: "Bas den Bunfch vieler Rumanen, hauptfächlich der Gelehrten, betrifft, uns bem Ralender ber zivilifirten Staaten anzuschließen, erübrige uns augenblidlich nur ein Ausweg : Dan moge in den Aften bes öffentlichen und zivilen Lebens den neuen, bei Beobachtung der Feste unserer orthodoren Rirche aber ben alten Stil einhalten." Tropbem wir glauben, daß sich dieser gute herr auf einem kleinen Holzweg sich befindet, müffen wir doch das Bestreben nach Fortschritt anerkennen. Wie dem auch sei, wir hoffen daß dieser Kalenderanomalie früher oder später doch ihr verdientes Ende finden werde. Ginstweilen schreiben wir aber morgen doch den 1./14. März 1900.

Bauernaufstand in R.-Sarat. Bor etwa 20 Juhren hatte der damalige Primar Al. Popescu die städtische Communitationssteuer, die ein jährliches Einkommen von 15,000 Lei abwarf, aufgehoben und durch eine Comunaltage auf das Mehl ersett, die der Stadt ein Einkommen von 20,000 Lei brachte. In Folge der Krife fah sich der gegenwärtige Gemeinderath veranlaßt, die Communikationssteuer wieder einzuführen, ohne die Mehltage aufzuheben. Die neue Taxe 12 Lei jährlich für 1 Bieh, 18 Lei für 2 Stud Bieh, und 24 Lei für 3 Stud Bieh, ift allerdings eine schwere Burde, besonders weil sie hauptfächlich die in den Borftadten wohnenden Bauern trifft. Nach Befanntwerden des Comunalbeschluffes begaben sich die Bewohner der Vorstädte Sf. Nicolae, Sirbeasca und Greculefti sofort zur Primarie um den Primaren zur Rechenschaft. zu ziehen, als sie diesen aber nicht trafen, zogen sie vor die Wohnung des Gemeinderaths Savulescu, wo sie nur deffen Frau vorfanden, u. sich sogar an derfelben thätlich vergreifen wollten, von einigen Besonnenern aber daran verhindert wurden. Selbstverftändlich herrschte in der ganzen Stadt eine große Aufregung, aber Dant des tattvollen Gingreifens der Staatsanwalischaft und megrerer besonnenen Burger wurden die Bauern beruhigt und begnügten sich einstweilen damit, an den Minister des Innern General Manu ein Telegramm abzusenden, in welchem sie um Aufhebung der Communitationsfteuer baten. Während der ganzen Beit maren die Truppen in den Kasernen konfiguirt. Sofort nach Er-halt des Telegrammes berief der Minister des Innern den Präfekten Alexandrescu nach Butareft. Diefer fette bem Minister die Situation auseinander und erhielt den Auftrag, schleunigst nach R.-Sarat zurückzusehren und alles aufzubieten, um die Ruhe wieder herzustellen. General Manu machte den Präfekten Alexandrescu perfonlich für alle Ruheftörungen verantwortlich; es hängt alfo alles davon ab, ob es dem Präfekten gelingen wird, die Ge-meinderäthe zur Rücknahme ihres Beschlusses zu bewegen, da dem Minister nicht das Recht zusteht, ohne Einwilligung des Gemeinderathes eine Comunalumlage aufzuheben.

Birkus Sidoli. Geftern fand bie Wohlthatiafeitsvorstellung im Zirkus Sidoli statt, dessen Reinerträgniß bekanntlich der Hilfskasse der reichsbeutschen Vereinigung zusließt: Es muß eine ganz stattliche Summe sein, die der Bereinigung zugeführt wird, wir folgern dies aus dem äußerft gut besetzten Sause, welches fast ausverkauft mar. Die ganze deutsche Colonie und ihre Freunde maren vollzählig erschienen um ihr Schärflein zu dem hochherzigen Werte beizutragen zu welchem der Direktor Sidoli in chevalerester Weise die hand geboten und beffen Gelingen durch das hohe Protektorat Seiner Erzellenz des deutschen Gefandten von Riderlen-Bächter außer allem Zweifel lag. Auch zahlreiche Familien der vornehmften rumanischen Kreife gaben sich gestern Rendez-vous im Zirkus. Die Leiftungen der wackeren Zirkusleute maren durchwegs vorzugliche und haben wir diefelben an diefer Stelle wiederholt

gewürdigt. Auch die gestrige Borftellung ließ nichts zu wünschen übrig es maren burchwegs Glanznummern, Die geboten wurden, jedermann hatte feine Schulbigfeit vollauf gethan. Berr und Frau Direftor Gidoli boten uns Gelegenheit ihre bekannte Pferdedreffur wiederholt zu bewunbern. Das hochherzige Entgegenkommen bes Direktor Sidoli wird nicht verfehlen bie Sympathien, die man ihm bier allfeits entgegenbringt zu vermehren.

Gin Fortrag über die Jagd in Aumanien. Am Abende des 10. Marz hielt der Forstsubinspektor Herr Erneft C. Gheorghiu einen intereffanten Bortrag über die Jagdverhaltniffe bei uns in Rumanien. Der Bortragenbe, selbst ein echter Waidmann, besitzt ein ausgedehntes Wissen auf dem Terrain der Jagd und beherrscht sein Thema voll-tommen. Er hob namentlich den Schaden hervor, den die Raubtiere und bie Wildschützen in unferen Wälbern anstiften und fagt, daß namentlich die aus Rugland im Winter über den gefrorenen Brut einfallenden Maffen von Bolfen unfer Jagowild bezimiren und badurch zu einem mahren Uebel für das ganze Land werden, zumal fie felbst die Sicherheit der Person gefährben. Als wirtsamstes Mittel zur Ausrottung diefer Raubtiere empfiehlt der Bortragende Strychnin, das in allen Staaten mit großen Er-folge angewendet worden ift. Er pladirt ferner für die Errichtung eines eigenen Dienstes ibie in den westeuropäischen Landern), beffen ausschließliche Aufgabe es fein foll, die Raubthiere zu vernichten. Welcher materielle Bortheil durch die Vermehrung des Jagdwildes für den Staat hervorginge, läßt sich denken. Auch die Jagdpolizei ift defekt und unzulänglich und bedarf zahlreicher Berbefferungen. Außerdem muß die Forstschule in Branesti der Leitung eines Spezialisten von hervorragender Bedeutung anvertraut werden. Der Bortragende wurde vom zahlreichen Publikum durch lebhaften Beifall ausgezeichnet und von vielen ber anwesenden Sommitaten, wie Domanenminister N. Fleba und Krondomänenverwalter J. Kalinderu beglückwünscht!

Rene Gelegrapfienlinie. Die ausländischen Blätter melben, daß der Botschafter Deutschlauds bei der Pforte fein Ansuchen erneuert habe, zwischen Conftanga und Konstantinopel eine Telegraphenlinie herzustellen. Die diesbezüglichen Verhandlungen wurden vor einem Jahre in Folge des Protestes der englischen Gesellschaft "Sastern Telegraph

Company" unterbrochen:

Ausweisungen. Geftern wurde der bulgarische Urbeiter Mihatl Bacivarov des Landes verwiesen, mahrend heute die bulgarischen Studenten der Medizin Gabrovski und Colaro über Ginrgin über Die Landesgrenze geschafft

Aut'fo fort. Die Comunalagenten haben geftern wieder 400 mindergewichtige Brote konfiszirt. Gleichzeitig hat die Primarie beschlossen, gegen die betreffenden Bäcker mit der ganzen Strenge des Gesetzes vorzugehen.

Das Budget des Sf. Spiridonspitals. Heute werben in Bukarest die Eforen des Sf. Spiridonspitals ein-treffen, um dem Minister das Budget für das neue Fi-nanzjahr zu überreichen. Die Ersparnisse belaufen sich auf die Summe von 200,000 Bei.

Branddronik. Geftern früh 5 Uhr brach in Ploefti in der Strada Lipscani im Haufe des Tudor Tache ein heftiger Brand aus, der trot des energischen Eingreifens der Pompiers einen Friseurladen und den Dachstuhl des Haufes einäscherte. Man glaubte anfangs baß ein Arbeiter in den Flammen den Tod gefunden habe, aber glücklicher= weise stellt sich später diese Annahme als eine irrige

Spirituskontrabande. Sonntag wurde bei der Barriere Rianu in Bufarest einer ber raffinirtesten und schon oft bestraften Kontrabandiften, ein gewiffer Tanase Tomescu aufgegriffen und der Staatsanwaltschaft übergeben. Wohlwissend, daß er scharf beobachtet werde, erfand der geriebene Bursche ein neues System des Schmuggels. Er ließ sich Blechbüchsen anfertigen, die einen sinnreich fonftruirten Doppelboden hatten, fo daß fie zwei ineinander stehende Gefäße bildeten, deren äußere in die gewöhnliche Ausflußöffnung mundete, mahrend bas Sauptgefaß ein unten hermetisch verschloffene und gut maskierte Deffnung hatte. Bei ber Barriere gab er jedesmal an, Tzuica im Gefäße zu haben, und goß auch richtig dem betreffenden Gardiften zur Probe ein Gläschen Tzuita ein, für den er eine fehr geringe Acciffe bezahlte und im Sauptgefaße Spiritus einschmuggelte. Gestern endlich fam der Sergentmajor Andrei Jonescu dem geriebenen Spithuben auf die Schliche und fonfiszierte 2 Defaliter Spiritus und 18 Liter

Der Schwindler Catina erwischt. Wie die Galati erfährt, ift Catina der bekanntlich, durch eine falsche Lebensversicherung eine hiefige Versicherungsgesellschaft um 20,000 Lei beschwindelt hatte Freitag in dem Momente verhaftet worden, als er fich von einer Infel nach Ron= ftantinopel einschiffen wollte. In einigen Tagen wird Catina nach Galat abgeliefert werben.

Bogdan-Vitefti. Der Prozeß des Agitators Bogdan-Biftefti, der angeflagt ift, durch seine Agitationen die traurigen Greigniffe von Glatina herbeigeführt zu haben fommt' am 15. Marz vor der I. Settion des Tribunals Ilfob zur Verhandlung. Die Advokaten Gradifteanu, Mille und Fetescu haben die Bertheidigung des Angeklagten übernommen.

Ein gräßliches Unglud. Der elettrischen Tramway von Jaffy find zwei Personen zum Opfer gefallen, unter Umständen die, die ganze Stadt in Aufregung ver-fetzt haben. In der Strada Goliei überfuhr der daher braufende Waggon den Knaben Morit Horowit und verstümmelte ihn in grauenerregender Beife. Der Kaufmann Aizig Fischler der die Kataftrophe vorausfah, wollte den Knaben zu Gilfe fpringen, murde aber selbst vom Waggon nieder geriffen, mobei ihm die Rader den rechten guß abquetschten. Der Knabe starb balb darauf im Spital Sf. Spiridon, mährend der hochherzige Fischler im Sterben

liegt. Der Staatsanwalt unterfucht ben Fall, um die Berantwortlichkeit an der furchtbaren Rataftrophe feftzu-

Bigenner-Aebellion. Gine Bande Zigeuner aus der Gemeinde Dolhesti hat revoltirt und die dortigen Genbarmen auf bas furchtbarfte maltratiert. Den einschreitenben Behörden ift es gelungen, die Rebellion zu bampfen, und die Beranlaffer berfelben zu verhaften.

Der Rrieg in Sabafrika.

ado fin Die Intervention der Mächte. inm. den

London, 12. März. Aus Prätoria melbet man unterm 10. März ber "Daily Mail", die fremben Ronfuln seien tags porher zu einer Konferenz einberufen worden, ein welcher man an fie das Anfuchen stellte, die Intervention ber betreffenden Mächte zu verlangen, um dem Blutvergießen Ein halt zuthun.

ms Die Friedensaussichten.

London, 12. März. Unterhaus. Balfour murbe befragt, ob er die Bedingungen angeben konne, unter welchen die Regierung allenfallfige Friedensvorschläge in Rücksicht ziehen wurde. Balfour erklart, es fei ihm unmöglich, zu antworten, doch werde die Regierung dem Saufe gelegentlich biesbezügliche Aften vorlegen.

London, 12. März. Gine Depesche bes Generals Satacre von heute berichtet, er habe geftern die Brude von Bethulion theilweise zerftort aufgefunden. Der Feind hat das entgegengefette Ufer inne.

Kämpfe mit den Insurgenten. London, 12. März. Aus Britstown melbet man den "Daily News" unterm 9. Marz, daß ein englisches Detachement Dienstag den ganzen Tag hindurch mit dem Feind gefämpft habe. Daffelbe ruckte Mittwoch in die Stadt ein. Die Berluste beziffern sich auf 14 Berwundete und 9 Bermiste, diesenigen der Feinde aber auf 5 Tote und mehrere Berwundete. Die Insurgenten räumten Honvater und zogen fich nach Priesta zurud.

Krugers Ansuchen um Intervention,

Handelte das Ansuchen um Intervention gerichtet

London, 12. März. Gut berichtete Kreise zweifeln nicht, daß die Regierung von Transvaal der englischen Borschläge gemacht habe. An offizieller Stelle werden Informationen verweigert.

Roberts vor Bloemfontein.

London. 12. März. Aus Aasvogelfron melbet man der "Daily News" unterm 11. März, daß General Roberts feinen Borftof nach Often fortfete. Er tam in Aasvogelfron an, ohne den Buren begegnet zu fein. Die englischen Truppen stehen in einer Entfernung von 25 300 Meilen von Bloemfontein.

London, 12. Marg. Gine Depefche des Generals Roberts aus Aasvogelfron befagt, er fei bei feinem geftrigen Marsche auf feinen Widerstand gestoßen.

Die Interventionsfrage.

New-Pork, 12. März. Aus Washington meldet man der "World", ber Gefandte ber Niederlande habe in einer Unterredung erklart, er miffe nichts bon Berhandlungen der europäischen Großmächte bezüglich einer Intervention in Südafrika. Die Situation sei eine derartige, daß es einer europäischen Großmacht unmöglich sei, zu interveniren, ohne sich einer Ablehnung auszusetzen. Wenn eine Macht, die mit England durch besonders herzliche Freundschaft verbunden ift, den Weg zu Unterhandlungen anbahnen murde, mare fein Zweifel vorhanden, daß alle Mächte ihre Dienste anböten.

Mafeking gefallen ?

London, 12. März. Nachrichen aus burischer Quelle melden, daß die Stadt Maseting sich den Buren ergeben

Bloemfontein besett?

London, 12. März. Ein noch nicht be-ftätigtes. Gerücht befagt, daß General Roberts in Bloemfontein ohne Wiberstand eingerückt ist.

Der Krieg und die Aentralität.

Mien, 12. März. Abgeorbnetenhaus. Der Ministerpräsident beantwortet die Interpellation be-treffend die angebliche Lieferung von Pferden und Munition an England. Er erflart, Die ftrifte Neutralität verpflichte zwar die Regierungen, nicht aber beren Unterthanen. Pferde feien allerdings von Kaufleuten mit gutem Gewinne abgefett worden, und fie murden diefelben ebenfo bereitwillig an einen andern friegführenden Teil verfauft haben. Die Regierung habe übrigens weder etwas unternommen, noch auch unterlassen, was als eine Verletzung der Neutralität gedeutet werden könnte. Sie habe sich jeder Kundgebung der Sympatie für die eine oder andere Partei der Kriegführenden enthalten. Der Interpellant Bolf erflart er fei mit diefer Antwort nicht zufrieden und verlangt die Eröffnung ber diesbezüglichen Debatte. Die Kammer weift das Unsuchen Buruct und vertagt bie Debatte auf morgen.

starther leads aft

Die Schmugglerin.

Eine mahre Begebenheitvon J. v. St.

Wir fagen im Atelier eines bekannten Dalers, beffen neuefte Bilber wir joeben einer naberen Betrachtung jung terzogen hatten.

"Der freundliche Wirth reichte uns Cigarretten und betonte babei fcherzhaft, es feien aber teine ge-

schmuggelten!

Außer uns herren gundete fich auch Fraulein S. ein Cigarretchen an, während Grafin B. bemerkte, fie burfte unter teinen Umftanden jest rauchen, da fie in einen Bagar muffe, wo fie etwas zu effen verpflichtet fei und zwar an zwei Stellen, bas fei fozusagen fast abgemacht und versprochen; wenn sie aber geraucht habe, tonne sie nichts effen. Uebrigens, — beim Cigaretten-Schmuggeln sei sie einmal grundlich hineingefallen. Man habe bas Berfted, in dem fie taufend Cigarretten verborgen gehabt, entbedt, und fie habe ungefähr den ganzen Werth ber Baare noch einmal bezahlen muffen.

"Das war ärgerlich", fagte Fräulein S., und die temperamentvolle Gräfin erwiderte: "Ich war auch so wüthend, daß ich sie salle zum Fenster 'nauswarf nachdem ich den Boll bezahlt hatte . . . Jest bin ich schlauer, ich hab' ein Versteck, das niemand aussindet."

Man verlangte, fie follte bas Berfted nennen, aber

siermeigerte sich standhaft.

Nachdem dann Fräulein S. erwähnt hatte, daß ein Better berartige Sachen für sie zu beforgen pflege, er thue das auch recht gern, habe, aber allerdings fich neulich gemeigert, für feine Tante einige neue Milchtocher, die für eine Verwandte bestimmt waren, über die ruffische Grenze zu schmuggeln, was man ihm als Dann nicht verdenten könne, denn die Ansprüche auf Gefälligkeit durften auch nicht zu weit getrieben werden, — murde dies Geiprach immer weiter fortgesponnen, und fast jeder in ber fleinen Gefellschaft konnte ein Erlebniß erzählen, bas mit dem Schmuggel zusammenhing. Einer hatte die Ci-garren zwischen Manteltuch fund Pelzsutter eingenäht und gludlich in die Fremde geschafft, ein Anderer hatte das Bech gehabt, fünfzig Cigaretten, die er zum perfonlichen Gebrauch in seiner Brusttasche getragen, verzollen zu muffen. Dann kamen Geschichten von Seiden und Spigenschmuggel, von Chicanen an den Grenzen und

Professor B. nur mar eine Zeit lang gang ftill und

lediglich ein aufmerkfamer Buhörer gewesen.

Endlich, als eine Pause im Gespräch entstand, weil wohl alle Anwesenden ihre Erfahrungen und diejenigen ihrer Bekannten ausgeframt haben mochten, nahm er das Wort. Er lächelte fein, mährend er, die Ellbogen auf die Rniee gestütt, die Fingerspiten an einander gelegt, vor

fich hinblickte.

"Ich kann auch von einem Erlebniß berichten ", fagte er, "und das ift meiner Frau passirt. Bor zehn Jahren war's, und wir hatten zum dritten Male Baris besucht, meine Frau und ich. Wir waren damals drei oder vier Jahre verheirathet. Meine Frau hatte eine leiden= schaftliche Borliebe für Spigen. und unfere Unwefenheit in Bruffel hatte fie fchon die erften Date zum Untauf werthvoller Spigen benugt. Mochte fie! Schließlich hatte ich sa auch nichts dreinzureden, sie befaß ihr eigenes Bermögen. Bas mir aber nicht gefallen hatte, war : daß fie die Spigen um den Leib wand und über die Grenze schmuggelte."

Die Gräfin und Fräulein S. warfen sich einen

"Und das Resultat mar ?" fragte die Gräfin mit keckem Aufwerfen ihres durch einen fühnen Hut-Aufbau gefronten Hauptes. - "Das Resultat ? . . Sie that es doch."

Mäthfelhafte Schuld

schriftste Gin Charafterbild, nonnulend Roman von Al. Gersborff.

(13. Fortsetzung).

"Dies alles ist Lüge, Betrug, Schwindel, verrathenes Bertrauen. Es mag geschehen sein, wie es oft zu geschehen pflegt, mehr ober minder schwere Verirrungen eines jungen Mannes zu deden. Wer aber dazu fähig ift, der ift meiner Erfahrung nach auch fähig zum Berbrechen, welches bas Gefet fo neunt. Es bedarf nur der Gelegenheit. hier mar diefelbe vorhanden. Diefer Erfahrung und Ansicht folgend, ließ ich ifofort, unauffällig, denn ich konnte mich irren, feine Bücher und Kassen auf das genaueste von dem ersten Kaffier, der zwölf Jahre lang sein Amt ohne Frethum verwaltet, revidiren. Es stellte sich ein Fehlbetrag von 5000 Mark heraus, eine Summe, die aus der Kasse genommen, in den Büchern nicht zu sinden war, deren Berbleib nirgends zu motiviren war. Ich selbst konnte dies allem wiffen, denn fo gang unkontrolirt, wie er glauben follte ift diese Raffa nicht geblieben, wenn schon ein bestingungsloses Vertrauen in den Verwalter derselben gefest werden mußte.

Johanna war mährend er sprach, immer ruhiger geworden, immer gefaßter. Es war ja viel zu viel, mas ffe da hörte und glauben follte! So Ungeheures fonnte eben nicht auf Erden passiren. Es war eine Sinnestäuschung, ein Rathsel, nur nicht Wahrheit. Es konnte eben nicht sein Er! Ihr Sohn! Ihr Wilhelm! Dieser offene hettere, bescheidene Mensch sollte von heute zu morgen zum gemeinen Berbrecher werden! Wer das glauben fonnte, deffen Menschenkenntniß war sehr einfeitig, war Einbildung und Wahn!

"Ah !" "Das erfte, das zweite Dlatgon" and ch. 12 Jgidrud "Und das dritte Mal ?" nagen es geroff nachte

uplie, Auch."

"Ja, da passirte eben unser Erlebniß . . . Ich hatte sie freisich gewarnt, gründlich. Aber sie wollte meine Gründe nicht gelten laffen. Ich fagte : "Burbeft Du je eine goldene Uhr vom Tifche nehmen ober einen Brillantring, ber einem andern gehört? Oder murdeft Du für sechshundert Mark in einem Geschäft kaufen und nachher behaupten, Du habest nur für vierhundert gekauft? Oder beim Kartenspiel mogeln? Oder auch nur einem Gaste Brombeerwein als Bordeaux vorsetzen?". Da lachte sie mich aus, — meinte ich wäre ein hypochonbrischer, langweiliger, pedantischer und mahrscheinlich auch heuchlerischer Philister — und begann in der nächsten Minute, sich für zehntausend Mark kostbare Balenciennes-Spigen um den Leib zu winden. Ich schwieg und

"Ebler Dulber!" marf bie Grafin lächelnd ein. Der Professor ermiderte das Lächeln gutmuthig, machte eine kleine Paufe und begann bann von neuem :

"Wir fuhren also von Bruffel ab, erreichten die Grenze und folgten dem Befehl, uns un unfere Roffer

zur Musterung zu stellen.

Es fiel gleich auf, daß ber Beamte meine Frau auf= fallend scharf firirte. "Steuerbares?" — "Stein", sagte sie. "Seibe? Spizen?" — "Nein?" — "Im Koffer ober sonstwo?" — "Sie hören doch, nein!" Sie wurde ängstlich, die Umstehenden sahen sie so seltsam an, der Mann betrachtete fie immer scharfer ; es mar eine Situation, die fie wohl ihrer ärgsten Feindin nicht gewünscht hatte. Es kam aber noch schlimmer. "Daben — Sie auch am Korper nirgends Spigen verborgen?" — Sie nahm alle Kraft zusammen, doch ihr "Nein" kamm diesmal kaum hörbar he= raus. Da machte ber Beamte eine höfliche Bewegung und fagte ruhig aber bestimmt ; "Bitte, wollen Gie mir folgen." Meine kleine Frau mankte und sah sich hilfesuchend nach mir um. Es half nichts, — sie mußte den schweren Gang antreten. . . . in das Untersuchungszimmer geben, mo eine eigens für jolche Falle angestellte Frau fie genau durchsuchen sollte. Sie wußte, mas ihr bevorstand. Sie that mir in diefem Augenhlick herzlich leib. . . Als fie nach einer halben Stunde wieder herauskam, erkannte ich fie kaum wieder. Ich ging ihr ein paar Schritte entgegen, um sie zu unterstützen. Ihr Gesicht war roth vom Weinen, und fie schluchzte noch in einem fort. Ganz gebrochen hing fie sich an meinen Arm. Sie sprach zuerst kein Wort, auch im Coupe nicht. Nachdem wir schon wieder eine Weile gefahren waren, umarmt sie mich plöglich — man konnte uns in unserem Eckplätzchen nicht sehen — und flüstert an mei-nem Ohr: "Berzeihst Du mir?" Ich drückte ihr nur die Hand. Da erzählte sie denn, daß sie den hohen Zoll habe zahlen und ihre kostbaren Valenciennes-Spiken für zehntausend Mark habe dort laffen müffen.

Der Professor bielt inne. Man bedauerte die arme tleine Frau und fragte mit lebhaftem Intereffe, wie es benn gefommen fei, daß der Beamte Berdacht geschöpft habe ? Der Professor erwiderte, ein herr fei gleich nach Ankunft des Zuges zu dem Beamten herangetreten und

habe es verrathen.

"Und haben Sie herausbekommen, wer— ?" fragte Fräulein S. mafigeree San glas e thank buy

"Uh !" machte die Grafin intereffirt. "Sie haben

seli aufgegriffen mad der Sigotsanmaltschaft dur

sich mit ihm duellirt ?"

"Nein", fagte er ruhig, doch nicht. Ich mar es ja selbst. Und meine Frau hat nie wieder Spiken gedmuggelt."

Plit aufblitender Erregung, ja Verachtung im Con gegen den Mann vor ihr, der ein folches Urtheil über ihr Kind sprach, fagte fie feft :

"Das ift alles nicht möglich, bas war nicht Wilhelm Das hat ein Anderer gethan: - Eine jugendliche Berirrung mag jein, obichon ich an eine so schwere auch nicht glaube bei Wilhelm. Er ift fo gut wie verlobt -"

"Mit Thea Lantow! ?" unterbrach Bruck fie fchroff, während die schwere Kalte auf ihrer Stirn fich jah bers

Sie antwortete nicht direct auf die Frage, und machte nur eine abwehrende ftolze Geberde, die freilich ebenfo gut ber Indiscretion, wie der ermähnten Perfönlichkeit gelten fonnte, und fuhr in einem entschiedenen Tone fort:

"Nein es war nicht Wilhelm. Es nuß ein anderer gewesen sein. Fragen Sie ihm Sehen Sie ihm ins Auge,

und fie werden ihm glauben muffen. Ein hartes Lächeln zuckte um Brucks graufam ein-

gedrückte Mundwinkel.

"Ihn fragen? Gewiß. Das wird geschehen: Ob bas genügt bei einem Menschen, dem man ein derartiges Berbrechen nachzuweisen vermag, wie es bereits geschehen, brauche ich kaum zu erörtern. Wenn er aber leugnet, bann haben Sie Recht, dann kann eben ein anderer der Schulbige sein. Er muß gesucht werden. Das verlangt unser aller Interesse und ift die Aufgabe des Staatsanwalts." Vor den Augen der unglücklichen Mutter wurde es dunkel. So schwarz, fo ungeheuer mar die Wolfe die sich auf fie niederzulaffen fchien. Gräßlich mar bas Gefpenft, bas jah und ungeahnt aus den Schatten des duntlen Gemaches auf sie zuzuschreiten schien: das Gericht.

Und wenn es doch wahr ware — wenn -Ihre Gebanten verwirren fich, fie umtlammerte, gegen eine Ohnmacht, einen Nervenkampf tämpfend, die Kante des Schreibrisches, und ihre Augen schlossen sich einen Moment.

Brud ftand auf. " Gnädige Frau, ich bitte Sie be-

Bunte Chronik.

Gin verhafteter Fürst. Man schreibt ans Budgpest vom & d. : Geit Jahren lebt bier Fürst, Brongiglav Czartorysti, der als Ingenieur bei einer größeren Bau-unternehmung thätig ift. Fürst Bronyiflav ift der Sohn jenes Fürsten Czartorysti, der nach dem Aufstande unter Langiewicz emignirte und beffen Gilter bei jener Belegenheit tonfiszirt murden. Im Berbst vorigen Jahres hatte Fürst Bronnißlav in Ragusa bei einem Brückenbyu zu thun. Dort soll erze- wie es heißt — ben ihm magetheilsten Lehrling Namens Josef Zirag bei einer Gelegenheit berb gezüchtigt haben, so daß der Junge in Folge dessen schwere Berletzungen erlitt und die Muzeige gegen den Fürsten erstattet murde. Bor etwa zwei Wochen langte nun an den Untersuchungsrichter Bela Drill fejent bes f. t. Kreisgerichtes Ragufa, eine telegraphische Requisition um Berhaftung bes bergeit in Budapeft bomigilirenden Ingenieurs Fürsten Brongislav Czantorpeti an. Der Unter-fuchungerichter verlangte auf inlegraphischem Wege, nähere Daten über ben Fall und bemerkte, daß die erste Bepefche verstümmelt angelangt fei. Das genannte Kreisgericht schickte hierauf den Haftbefehl ein, aus welchem hervoxging, daß Fürst Czatoryski verdächtig erscheine, das Berbrechen der schweren forperlichen Berletzung begangen zu haben und aus Furcht por der ihm drohenden Strafe die Flucht ergriffen habe. Es wird daher um feine Berhaftung und Auslieferung angefucht. Untersuchungsrichter Prill lud nunmehr den Fürsten vor und nahm ihn nach kurzem Berhör iber die Bersonsidentität in Haft. Fürst Czartoryski stellte entschieden in Abrede, daß er den Anaben Birag mißhan belt habe und erklärte, er fei bereit, mann immer por dem Kreisgerichte in Ragusa zu erscheinen. Beute fand beim Strafgerichtshofe im Sinne des § 476 ber St. B.D. in geschlossener Sitzung die Auslieferungs-Verhandlung in einem Senate statt, in welchem der t. Tafelrichter Julius Lent den Borfit führte. Die Anklagebehörde mar durch den t, Vizestagtsanwalt Dr. Ggal vertreten, den verhafteten Fürsten vertheidigte Dr. Alexander Agiß. Wie verlautet, foll ber Gerichtshof beschlossen haben, dem Juftizminister die Auslieferung des Fürften in Borschlag zu bringen.

Der Millionar "Chicago Smith". Ueber den excentrischen Millionar welchen der englische Schapkanzler Sir Michael hicks-Beach in seiner letten Budgetrebe er-wähnte, theilt man aus Londoner folgende interessante Einzelheiten mit : Mr. Smith, auf beffen Bermogen bei seinem Lode, wie Sir Michael Bicks-Beach erflärte, 900 000 Uftel. (18 Millionen Mark) Erbsteuer bezahlt murden, mar in der schottischen Ortschaft Elgin geboren, ging aber später nach Amerika und erwarb fein ungeheures Bermögen nach ber Berftörung eines großen Theils von Chicago durch in Feuer, indem er auf den Brandstätten meue Gebäude errichtete, welche später enormen Berth erlangten. Sein Nachlaß wurde auf über 11 Millionen Liter. (220 Millionen Mark) geschätt. Vor ungeführ 40 Jahren kehrte er in feine Baterftadt zurück und adoptirte eine Nichte, welche später den Sohn eines dortigen Rechtsanwaltes, Mr. Comper, heirathete. Dieses glückliche Chepaar hat die Hälfte des Vermögens geerbt, während die andere Hälfte einem Neffen des Verstorbenen in New-York vermacht ist. Mr. Copper hat einer anderen Nichte des Millionärs, welche im Lestament nur mit ein paar hundert Pfund bedacht war, freiwillig 60.000 Pfund. Litrl. (1.200,000 Mark) abgegeben außerdem die Koften des Elginer freiwilligen Reitertorps für Südafrifa bestritten, sowie 12.000 Bfund Lftrl. (240.000 Mark) an milbe Stiftungen überwiesen. Der verstorbene Sonderling lebte trop feines marchenhaften Reichthums ftets in totaler Zurudgezogenheit und in größter Ginfacheit in Gr war Mitglied des Reformtlubs in London, in welchem ier viele Jahre lang bis zu seinem Tobe in einem heschei-

herrschen Sie Ihre Schwäche. Bevor es nicht notwendig wird, lassen Sie uns Aufsehen vermeiben, gedenken Sie Ihres Gatten. Erlauben Sie, daß ich Ihnen einen Schluck Wein anbiete, und versuchen Sie start und gesammelt dem Schickfal die Stirn zu bieten", sagte er ernft aber nicht. untreundlich. "Sie werden morgen, wenn Sie wouen, geute noch, mit Ihrem Sohne hierhertoumen. Wenn er die Schuld eingesteht und Erfay, leistet in vollem Umfange, habe ich feine Bergnlaffung, die Angelegenheit dem Staatsanmalt vorzulegen, und will, mich mit einfacher Enflaffung begnügen.

Johanna fühlte die Nothwendigfeit, Kraft und Rube in zu bewahren, fühlte die Babeheit feiner Borte, gegen die

fie feinen Einwand mehr haben tonnte.

Und doch zuchte wie ein grellen Bilt die fürchterliche Frage durch ihr armes Denken: wenn Wilhelm beugnete, unschuldig wäre ? Die Anklage, die gerichtliche menntheit ?

Und - wenn er eingestand? -Sie trant gehorfam bon bem belebenben, ftartenben Wein, den Bruck ihr von einem Seitentischen her im po einem zierlichen Kruftallgläschen bot.

"Darf ich heute noch mit Bilhelm tommen ?"

"Selbstredend, Auch mir liegt viel, an Auftlarung Die Sicherheit, mit ber Sie fagen, er ift tein Berbrecher, es muß ein Anderer gewesen sein, ist ansteckend. Ich kann faum beschreiben, wie jehr ich das wunsche. Ich perliere in Ihrem Cohne viel, nicht nur den Menschen, dem ich mein Bertrauen und bedingungslofe Achtung fchenfte, ich verliere auch ein Stud Glauben und Bertrauen in mich felbft.

"Nichts sollen Sie verlieren," sagte mit siberwallen sie dem Gefühl. "Wilhelm wird Ihnen alles erklären, was jest so räthselhaft ist. Wilhelm thut Ihnen nie, nie im Leben so Buteres an. Er liebt Sie er verehrt Sie, wie seinenzweiten Vater. Ich könnte lachen über die absurde Idee, paß meinakind ein solcher Verbrecher seingsoll, das

benen Zimmer wohnte. Der Mann, dem halb Chicago geborte, bezahlte täglich 15 Schillinge (15 Mart) für feinen gesammten Lebensbebarf! Rur gestattete er sich den Luxus, bem Alub einen Fahrstuhl zu schenken, mit deffen Gilfe er fein Zimmer bequem erreichen founte. Es gelang ibm, feine Identität derart in Dunkel zu hüllen, daß felbst der Sefretar bes Klubs feine Uhnung bavon hatte, welch moberner Monte-Christo Jahrzehnte lang unter seinem Dache verweilt hatte. Rur wenige intime Freunde kannten ihn

als den "Chicago-Smith".

Ein reicher Bettler. Ein 80 Jahre alter Mann aus Hamburg, ber in der Spitalerftraße dafelbft in den ärmlichsten Berhaltniffen lebte und feinen Unterhalt burch Betteln gewann, erschien hochgrabig erregt auf ber Poligeiwache und machte die Anzeige, daß ihm zwei Sparkaffenbücher im Gesammtbetrage, von 15.000 Mark und 2000 Mark baares Gelb geftohlen feien. Der bermögende Bettler hatte bas Geld und die Bucher in einem unbewohnten Bimmer, welches von Schmut ftarrte, theils in einem alten Sopha, theils in einem defetten Wogelfäfig verftedt gehalten. Der Mann, welcher stets über feine Armuth klagte und den ganzen Tag über betteln ging, bezog von der Harburger Gummi = Kamm = Fabtit, in welcher er 50 Jahre bedienstet gewefen war, eine Benfion. Diejes Gelb legte er mit den erbettelten Münzen zu feinem Schape und lebte von Emwaren, welche ihm milbthätige Leute gaben. Als ihm eröffnet murde, daß die Steuerbehörde, falls das Beld wieder herbeigeschafft wurde, ihm große Abzüge für bie hinterzogenen Steuerbeträge machen murbe, fing ber Bettler vor Buth an, laut zu weinen und verwünschte den Dieb, der ihm'fein Gelb gestohlen hatte.

Seife als Naturprodukt. Eine amerikanische "Revue", der man fonst gerade nicht nachsagen fann, daß Entenzucht zu ihren Lieblingsbeschäftigungen gehöre, bringt folgende Nachricht : In Der Nahe von Uffcroft in Britijde Columbien ift eine weiche Thonerde entdect worden, die alle Bestandtheile einer für den gewöhnlichen Gebrauch verwendbaren Seife enthält. Man hat also in jener gefegneten Gegend teine Seifensiedereien mehr nothig, Die für ihre Umgebung nichts weniger als angenehm find, fonbern es genügt, die in ziemlicher Tiefe bei einem Gee unweit Afheroft lagernde schlammartige Thonerbe zu Tage zu fördern und diese einfach an der Luft trochnen zu lassen, um fie dann, in beliebige Stude geschnitten, in den Bandel zu bringen. Das natürliche Produkt hat zwar eine recht unscheinbare, wenig Vertrauen erweckende schmutiggraue Farbe, besitt aber alle Eigenschaften einer guten Wasch= und Scheuerseife, da sie Fett, Borax und Soda zur Benüge enthält. In den Bereinigten Staaten follen in den letten Jahren bereits drei solcher Seifenminen entdedt morben sein (in Nevada, Dafota und Kalifornien), doch hat

man sie sonderbarerweise bisher nicht ausgebeutet.
Ein Wunderschiff. Im Laufe der letzen Wochen haben in New-York mehrere Probesahrten mit einem Boot stattgefunden, welches das größte Problem der Schiffs baukunft der Neuzeit, möglichst große Schnelligkeit bei mög-lichst großer Sicherheit, zu lösen berufen sein soll. Gin neues Princip der Fortbewegung, eine neue Art der der wegenden Kraft in ihrer praktischen Anwendung, der jene erhöhte Schnelligkeit und Sicherheit hervor. Der Erfinder ist der Brooklyner Ingenieur Richard Weiß, und das Boot bildet das Resultat von Studien und von Er-perimenten mahrend der Dauer fast eines Menschenalters. Die neue Erfindung besteht, in einer eigenartigen Schraube, welche nicht, wie bisher, hinten am Schiffe, fondern sich porn in einer Rapfel im Schiffsrumpf felbst befinder. Die Schraube faugt das Maffer ein und ftost es dann ruckwärts durch zwei von der Kapfel aus durch ungefähr ein Zehntel ber Länge bes Schiffes führende Röhren wieder aus. Auf diese Weise wird eine doppelte Kraft, gewonnen, erftens durch das Saugen der Schraube und zweitens purch bas

Bertrauen irgend eines Menschen zu verrathen, er, der schon als Kind das Zutrauen eines blinden Hundes nicht zu täuschen vermochte und sich statt der gehöfften Freude mit Mühe und Last belud für ein elendes Thier!"

Brud tonnie dies fleine Begebniß von Johanna felbft. Seine Augen wurden beiter. Die Barte feiner Buge schien sich zu lösen, die Lippen öffneten sich wie in zweiseln= der Frage. Man konnte ihm atfiehen, wie er sich seinte, an seinem eigenen hakken Urreil zweiseln zu können, wie gern er den warmen tafchen Worten diefer Mutter laufchte. Jett schwieg sie und bot ihm die Hand: "Leben Sie wohl Haben Sie Dauf für jedes gute Worr, das Sie von ineinem Kinde sprachen, für jedes warme Gefühl, daß für ihn empfallben. Sie werden nichts bereiten! nichts verlieren. Ich sage es Ihnen! Jah hose ihn und bin so rajch, als es in der Wöglichkeit liegt, wieder bei Ihnen."

Belick neigte das Haupt.
"Baß ich Ihnen glauben könnte! sagte er ernst. Ich wunsche es von ganzem Herzen für mich felbst. Ich werde Sie ermarten bis 10 Uhr hier -"

Sie lächelte zu ihm guf. "Ich danke Ihnen," Er geleitete sie bistaur Thur und Bog sibre Hand an feine Lippen, gran sie iene, und undfungesiell us

8. Capitel. Elientrof o indodragonic

Aufs tiefite erregt eilte Johanna die Treppen hinunter, aber die farbige Blige guckten, von ben hohen ge-malten Flurfenstern, durch die der Sonnenstrahl fiel. Einmal blieb fie stehen, und tödliche Bläffe vertrieb.

Die heiße Röthe der Erregung auf ihren Bangen, Jes, faßte fie wie ein Schwindel, und die Angit mit ber fie. fie heraufgestiegen, rang fich wieder durch ihre Sicherheit, ihre festen hoffnungen. hatte fie die erwartet ? Für möglich gehalten, jo zurudtehren qu'muffen in ihr Baus. Mir biefem Geheimniß, diefer Laft, Diefen Fragen an ibr Rind? Bift Du ein Berrather ? Bift Du ein Bugner ? Bift Du ein Dieb? - Die Sonne mar im Untergeben ber Sturm in ein haus, deffen Fenfter zerbrochen maren.

Stoßen bernach hinten herausgeworfenen Baffermaffen. Des Beiteren wird dadurch, daßdie Schraube das Baffer bor dem Bug einzieht, der vorn fonft zu übermaltigende Biderstand wefentlich vermindert und fo die Jahrgeschwin-Digkeit beschleunigt. Und von nicht geringerer Bebeutung ist der Umstand, daß gar keine Bellen aufgeworfen werden; wie mit einem Taschenmesser, so scharf durchschneibet das Boot das Waffer in vollständig glatter Fahrt. Die Erfindung hat in den Kreifen der Schiffbauer und Sportmen bas größte Auffehen erregt, und in der nächsten Beit wird fich eine Gesellschaft bilben, um die Erfindung prattisch auszunugen. ratich of dasfelde für bunganger

Gin- und Zweizeiler.

Bon Julius Stettenheim

Mancher ist so reich und hat einen so schlechten Magen, daß er feine Zinfen nicht verzehren kann.

Es ift soviel Unrecht in der Welt, daß man es immer

Rede eine Fran telephonisch "schöne Frauf an, und sie wird das Telephon mit "Fernseher" übersetzen. Die lex Heinze ift fo bumm, daß sie fagt : Die Runft

welche uns anzieht, soll auch felbst nicht nacht sein. Reinem Mann paffen bie hofen, welche die Frau

In den Borftellungen mancher Novitäten follte man

statt bes Dichters den Arzt rufen. Berge find ein Schmud jeber Landschaft, fagte ber

Maulmurf bei der Arbeit. Menn es fich um Laften handelt, trägt uns fein Mensch etwas nach.

Biele Schriftftellerinnen schreiben nichts, nämlich Novellen.

Es befomint mancher ein Denkmal, der eins verdient. Der Lämmergeier, belehrte ein alter Maitafer einen jungen, ist gang flein und heißt Sperling.

Schriftsteller lebendig zu schweigen. In den meisten Gesellschaften wird man vorgestellt

und babutth mit ben Andern unbefannt gemacht.

Gifersucht ift eigentlich weiter nichts als die Furcht, Jemand unfern Geschmad als richtig anerkenne.

Gewiffe Bergen find nie total ausverkauft. Beim Sändler bekommt man immer noch ein Billet. Je verficherter ein Saus ift, befto leichter brennt

Wie in die Lafterhöhlen follte man auch dann und wann in die Tugendhöhlen hineinleuchten.

Der Agitator predigt ! Go Bemand nicht will fitreis fen, der solle auch nicht effen. 31

Wenn wir in Barnisch gerathen, so find wir ent-Die secessionistisch bemalte Leinwand ift häufig die

spanische Band, hinter dernfich die Unfahigfeit versteckt. fingende Theefeffel wird niemals heifer.

Sujante Frauen find in ihrem Benehmen gegen forpulente besønders liebenswürdig. Wie wenig würden die berühmten Manner erfahren,

wenn sie den Interviewer ausforschten!

Dieln Liebe macht blind, das ift richtig, aber die Blindheit machtauch Liebe.

Strauf war der lette Balzerkönig. Der Balzer ift. jegt. Republifs

Es wird viel Geld für Put ausgegeben. Der Ausdrud "Das Beld werpugen" hat mohl ein Gatte erfunden. in Peri Claquel gelingt es mitunter, i Rumftlernaber immerm Unwillens hexporzurufen.

Gir Mucherer murbe begraben. Viele feiner Freunde folgtens Man vieft ihm nach : Nehmen Sie bas Geleite mit.

Gin Spalier fehe ich gern. Es ist immerugebilbet. Das Zeitungsgeschäft ist ein Lotteriespiel. In Deutschdas Firmament war in rosige Abendgluth getaucht, welche

fich leuchtend in den Fenftern ihres lieben, fleinen Saufes wiederspiegelte, als Johanna es wieder erreichte. Sie ging so rasch, daß sie fast lief. Ihre erfte Frage war : "Hit der junge Herr zu Hause ?"

Sch kann es wirklich nicht fagen, gnädige Frau," meinte das Madchen, "er tann gerade gefommen fein, als ich den Tisch decte, oder er muß jeden Augenblick fommen, denn gesagt hat er, daß er nicht fortbleiben wurde uber das Abendbrot, aber vielleicht ein bischen später kaine. Der Bert Major wollte auch nicht effen, sondern auf gnädige Frau warken."

3ch will felbst nachsehen," fagte Johanna und ftieg haftig die schmale Treppe nach Wilhelms Giebel-Mmer hinauf.

Sie öffnete die Thur, einen raschen, augstvollen Blick hineinwerfend. Es mar leer. Der Luftzug blahte die weißen Gardinen der Fenfter ins Zimmer hinein, der Abendhimmel mit feinen schimmernden Lichtfarben blickte dazwischen durch.

Es war sehr ordentlich und sauber in dem fleinen, hübschen Zimmer.

Jedes Gerath ftand, wo es hingehörte. Auf der hellen Tischdecke war kein Stäubchen, nichts lag umber, und ein frischer Strauß rother Affern stand darauf, die fie ibm heute fruh felbft gepfludt, in einer fleinen Bafe, Die fie ibm einft geschentt. Als ihr Blid auf Diese Bleine Base, die er so liebevoll gehütet hatte, akhmete sie befreit auf. Nein. Er war der beste, edelste Mensch, tein elender Berbrecher! D Gott im himmel! Nein. Der beste, edelste Menfet, ja, ja - hat er immer unbedigt einen festen Charafter, feiner Bersuchung zugänglich? wenn er so innig ist? was hatte doch Bruck gelagt Much das Festgefügteste sollte irgend wo eine schwache Stelle, eine Bicke haben und durch diese konnten alle bose Geister in die Seele wie

land fommen täglich fehr viele Rummern ohne Gewinn

"leb' immer Treu," fingt Bolin. Er mußte mohl, bas die Manner die Treu nicht bom Blatt fpielen konnen. In Babeorten, welche von Korpulenten aufgefucht werden, die mager werden wollen, pflegen die Birthe die

ber arezuschweigen. "in riab, normant us remedend! war der Erche Eschistischen Details un die

Die glindliche Gattin. ... Sie wollen heis raten?" — "Jado Meiner Wonne ift — Menscheningkiicklich , tum verlangern an eine mit den nich

Hand el mind Uerkelpristand

Bufareft, am 13. Märg 19004/11

Butareh, am 13. Mäng 1900a

Pierteftirte Wechfel. (Tribuna I. Mäng, 1900a

12. A. Atang 600 R. Radenpoing Mt. 128. S. Schoelber 2e' 200.

21. Stefan Bete 7000. A. J. Gonabis Me., 3977. J. Hollegt, 2ei

22. A. Atang 600 R. Radenpoing Mt. 128. S. Schoelber 2e' 200.

21. Stefan Bete 7000. A. J. Gonabis Me., 3977. J. Hollegt, 2ei

22. A. Rug 300. R. Soller 200. Confantin Mag: 357. M. und

23. Plentekeu 1500. S. Nobenberg 458. D. und D. B. Detoph 1700.

3. Miniteseu 712. G. L. Bujonum 1132. D. C. Dindeus 60. J. Nikoland, 1800.

3. J. Radeus 1500. S. Nobenberg 458. D. und D. B. Detoph 1700.

3. Dintiteseu 712. G. L. Bujonum 1132. D. C. Dindeus 60. J. Nikoland, 1800.

3. J. Jon Nicuteseu 305. R. Dideus 100. S. Manfolfin

3. J. Jon Nicuteseu 305. R. Dideus 100. S. Manfolfin

3. J. Jon Nicuteseu 305. R. Dideus 100. S. Manfolfin

3. Marcus 225. J. Soliges 681. J. Nicoleseu 255. J. Ataber 500.

2. Scouges 303. J. Nicoleseu 450. J. R. Colon 1604. Son Gonade

337. B. J. Barloga 100. G. Bederenmu 337. R. S. Manfolfin

3487. B. J. Barloga 100. S. Bederenmu 337. R. S. Manfolfin

359. Marcus 225. N. Robertymeig 408. R. Antonia 180. J. Pieneseu 618. S. Janneseu 618. S. Manfolfin

369. Alle 1804. R. Joneseu 353. Bram John 1604. Sampi 500. P. Bandelin 2193. M. J. Bangareseu J. R. Schotler 100. J. Pr. Davidous M. M. J. Robensie 483. J. Schom John 1604. Sampi 500. P. Bandelin 2193. M. J. Bandeus 25. M. Robenson 1604. S. Bandeus 1605. J. R. Bandeus 250. R. Schotler 1606. R. Bandeus 250. R. Bandeus 1606. R. Bandeus 2502. S. Confinantin 261. S. B. Schotler 250. R. Bolteken 1600. R. Bandeus 2502. S. Grogmann 1606. Conf. Marcus 2502. R. Bolteken 1600. R. Betesen 1600. R. Bandeus 1600. R. Betesen 2500. R. Bolteken 1600. R. Betesen 1600. R. Betesen 2500. R. Bolteken 160

hin und her wogte das angftvolle Abwägen durch die of Seele derMutter, der feste Glaube, idas Zweifeln und Fürchten. Gollte fie bier bleiben - warum?n bis et tant Sa, bas war am beften. Er mußte ja bald fommen. Gine Beile fonnte fie bleiben und warten, um ihn erft zu fragen ! Ge war unmöglich, jest hinterzugeben gu ihrem Gatten, ihm vor die Augen zu treten, freundlich feine freundlichen Fra- une gen zu begntworten, wegensihres fo plötlichen Ausganges us und er kannte fie zu gutmer eah ihr jeber Erregung am Geficht an, horte fie aus ihrer Sprache. Wie follte fie dafteben nud fich jo verstellen mit diesem gräßlichen Geheimnißigm übervollen Bergen.

Sichunkten fich rasch fegen, mahrend fie die Banber ihres Butes löfte und das Cape abnahm, Die Bandichube auf den Tisch legend. Sie mar ja fo, wie fie von ihrem Ausgang fam, heraufgelaufen.

Sie fah fich im Bimmer ung als fei bei einem frem-ing den Menschen, an den sie ein Anliegen hatte, eine Bitte, bei der es fich um Leben und Glud handelte. Dort über bem Bücherschrant fah fie etwas Neues. Das hatte er fich mit feiner Geschicklichfeit felbst gemacht. Ueber einer hubschen Gipsgruppe, herrmann und Dorothea hing ein Spruch in Holzhrand and mill and Vall see thin this

Mort des Mannes fteh' wie eine Saule ! ... tron Und der Handschlag sei, ein stummer Gid." Sin

Sohanna athniete schwer auf und drückte beide gefalteten Bande frampfhaft auf ihre Bruft. Beif fchoffen erlofende Thranen ihr in die Augen : "Mein Sohn, mein guter, edler Sohn Liverzeihe, vorzeihe, wenn ich auch nur einen Moment zweifelte Mit Diejem erftickten Ausruf lag fie, ihn umflantmernd, an Bilhelms Bruft, benn bie Thur hatte fich geöffnet und er war eingetreten.

dlad is in odie (Foulegung folgt.) in sid unsil (G in e Februar nicht der U. zu den der Gebenter artyne & Decklungign

"ittigad, 14. May 1910

Türkisch rumanische Baubelsbeziehungen. Die Grunde, weshalb bie Sandelsbeziehungen zwischen Rumanien und der Türkei in unerwattet schneller Beife abgebrochen murben, waren bisher einigermaßen in Dunkel gehüllt, da unsere Offiziosen es für gut fanden sich darüber auszuschweigen. Nun erfährt man erft auf dem Umwege über Konstantinopes die näheren Details und hie-

nach war der Sachverhalt folgender:

Wie befannt, wollte die Pforte sowohl die ferbische wie bie rumanische Sandelsconvention blos bis zum 1/14. Juni verlängern an welchem Tage auch der alte Bandelsvertrag zu Ende geht. Diese Entscheidung der Pforte bedeutete für die serbische wie für die rumänische Regierung eine Enttäuschung, da erstere eine einjährige, lettere eine zweijährige, Berlängerung der Giltigfeitsdauer der Handelsconbentionen verlangte. Nachdem sich jedoch der rumänische Gefandte, Herr Shica, bavon überzeugt hatte, baß an bie Erlangung einer zweisährigen Bertangerung nicht zu benten fei, gab et auf ber Pforte den Wunfch befannt, mindestens eine einjährige Prolongirung zu gewähren und feste auch die biefür maßgebenden Grunde auseinander, welche auf der Pforte fo hatte es wenigstens der Anschein — volles Berständniß fanden. In Nildiz Kiost war man jedoch anderer Meinung und entschied sich für die Eingangs erwähnten Maßregel, worauf herr Ghica beauftragt wurde der Pforte zu erklären, daß das Butarester Kabinet den Vorschlag ber türkischen Regierung unter keinen Umitanden annehmen könne auf einer mindestens einjährigen Berlängerung ber Konbention bestehe und außerdem die Erhöhung des Einfuhrszolles auf drei der wichtigsten türtischen Aussuhrsartifel, fordern muffe. Die negative Antwort der Pforte führte bekanntlich dahin, daß man in Bufareft die rumfinisch-türfische Banbelstonvention als erlofden Bertlärte, To bag nnumehr Waaren aus der Türkei nach bem allgemeinen Zolffarif behandelt werden. Die Tendenz von welcher die imaßen gebenden türfischen Kreife bei der ermähnten Erledigung Diefer Angelegenheit! geleitet wurden, liegt flar zu Tage Man wünschte Rumanien, Gerbien, und Griechenland Banbelspolitisch in eine Zwangslage zu verfetzen und dadurch eine Situation zu schaffen, welche feitens der Pforte fei es jur Erlangung höherer Ginfuhrezölle, fei es zur indiretten Schmälerung jener Rechte, Die aus den Kapitulationen fließen, benütt merden fonnte. Dagegen aber hat fich bie rumänische Regierung mit aller Entschiedenheit gewehrt.

Bur Frage des Gisernen Thores. lleber diesen Gegenstand bringt die "Epoca" in einer ihrer jüngsten Nummern einen Artifel, dem wir deshalb ein besonberes Gewicht beilegen, weil dieses Organ befanntlich ber Regierung nabe fteht und man baber annehmen barf, daß die Ansichten berselben sich in diesem Artikel wiederspiegeln.

Die markantesten Stellen lauten : So weit wir informirt sind, hat die ruffische Regierung auf die erste ihr von Wien zugekommene Note bereits geantwortet und auch unfer Minister des Meußeren wird seinen Standpunft, welcher übrigens von Anfang an identisch mit jenem des Betersburger Cabinets mar, noch-

Bon effentieller Wichtigkeit ift es für uns, daß die Schifffahrt auch der Donau frei bleibe, wie auf allen internationalen Fluffen und daß den nunmehr befeitigten

materiellen, nicht etwa fünstliche Hinderniffe folgen mögen. "Es ist daher erforderlich, daß die jett in Kraft beftehenden Tarife modifizirt werden und ift weiters an dem Pringip festzuhalten, daß die Aufstellung bes Tarifs lediglich Sache der Berliner Bertragsmächte fowie der Uferftaaten sei. Alle an der Freiheit der Schifffahrt auf der Donau betheiligten Faktoren, bilden eine hinreichende Garantie für die Freiheit bes Sandels.

.Was die Geldentschädigung für die durchgeführten Arbeiten betrifft, worauf Ungarn zweifellos ein Recht hat, fo ist es evident, daß die diesbezüglichen Ansprüche von ben Mächten voll befriedigt werden muffen und ift dies geschehen, so liegt auch für Ungarn kein Grund mehr vor sich der Lösung dieser Frage in unserem Sinne zu widerfegen. Kann man sich aber trogdem nicht dazu entschließen, so wird dieser Widerstand von allen intereffirten Mächten nur als ein Borwand betrachtet werden um den handel zu schädigen, eine Thatsache die jedenfalls mit bem öffentlichen europäischen Recht nicht in Ginklang zu bringen

Der Stand bes Rapfes. Die für bas Land fo wichtige Frage, ob der Raps durch die letten Froste nicht Schaden gelitten haben, veranlagte ben Domanenminifter bon fammtlichen Prafetten diesbezügliche Berichte gu berlangen. Aus den eingelaufenen Untworten refultirt, daß in den meisten Distrikten die Saaten mit Schnee bedeckt sind und daß somit der Froft denfelben nichts anhaben fonnte. - Interessant ist auch eine Aeußerung des Direktors der Ugrifulturschule, Berru Munteanu, über benfelben Gegen= ftand: "Selbst wenn der Raps nicht mit Schnee bedectt gewesen ware, hatte ihm der Froft nicht geschadet, es ware benn, daß bie Ralte 15 Grad erreicht hatte, mas aber befanntlich nicht der Fall war. Man fann somit noch immer auf eine vorzügliche Rapsernte rechnen.

Gin bemerkenswerthes Project. Bon der An-sicht ausgehend, daß die bäuerliche Bevölkerung so weit als möglich gegen die Folgen unvorhergesehener Ereignisse geschützt werden muffe, wie folche beispielsweise durch die lettjährige schlechte Ernte eingetreten sind, hat herr M. Codrescu dem Senate folgende Vorlage unterbreitet :

1) In jeder Landgemeinde sowievin jedem Beiler

find Referve Getreidespeicher zu errichten.

wäre.

2) Jeder Dorfarbeiter muß alljährlich sobald constatirt wird, daß die Ernte eine hinreichende ift, 50 Liter Mais deponiren.

3) Wenn die angesammelten Borrathe innerhalb dreier Jahren nicht benützt murden, so erfolgt deren Verfauf und wird der Erlös jum Ankauf von Bodenkreditpapieren verwendet, welche bei ber Depositentasse auf ben Namen jener Commune hinterlegt werben, ber bie Bor-

4) Der Berkunf muß stets von 3 zu 3 Jahren und zu geeigneter Zeit erfolgen, so daß die Speicher niemals gänzlich leer bleiben.

5) Alle 15 Jahre werden die Fonds vereinigt und ber Primar nebft bem Gemeinderath haben in Gegenwart der Dorfbewohner jowie der Erben der Deponenten über die Art der Verwendung des Geldes schlüffig zu werden, nämlich ob dasselbe für humanitäre Zwecke oder zu Berbefferungen innerhalb der Commune benütt wer-

Ruffifches Getreibe. Aus Obeffa wird uns unter dem (24.8. März geschrieben:

Das Wetter ift fortgefest fehr gunftig für bie Santente Wir hatten abwechselnd Regen und Schnee mit eini-

gen Grad Frost. Die Nachfrage auf unserem Markte ist schwächer geworden infolge bes Weichens der Preise auf den westeus

ropäischen Markten.

Mur einem einzigen großen Rauf voir 120,000 Bud feinen roten Weizens zu 88 Kopt war es zu verdanken, daß die Preise für Weizen nicht noch mehr heruntergingen. Die Preife für Roggen, Mais und Gerfte find behauptet, da die Zufuhren gering find. Für Hafer ift die Stimmung ruhig und die Breife find etwas Geruntergegangen, hauptfächlich für geringe Qualitäten. . . indall

Die Preise waren folgende : um con de unst 84.50 — 94 . Rop. & nonto (10) no. Winterweigen Sandomirta do jaro 81.50 - 85.75 44. 31410 Illta do 119 113 Gerstell rollo 3 72.50 — 78 1 5 5afer — 62.50 WHIRDS ME

Für 1 Bud (16,38 Kilo) frei hier 46.22.50 Kopeken

Die Gesammtziffer der Um s.a t e betrug :

371,500 Pud, gegen 356,500 Pud in der Vorwoche. Die Preise für Delsagten behaupten sich, obgleich die Nachfrage gering ist: Leinsaat werthet heute 161—164, Rübsen 77—79 Kop. p. Pud (16,38 Kilo).

Frachten: In Die berführen ge Marseille 12. —

Aus den jest veröffentlichten amtlichen Daten über die lettjährige Ernte in Anfland geht hervor, daß diefelbe besser war als im Jahre 1898. Der Mehrbetrag war 437,628,700 Pub. In Roggen wnrben 1,413.7000 Bud geerntet, gegen 1,143.600.000 Bud. im Jahre 1898.

Schiffsbewegung. Eingelaufen sind im Zeitraume vom 1. bisn 7. Marz und zwar:

Am 1. März: "Feumorc", englisch, 1760 T. verschiedene Waaren, Braila. — "Conft. Stathatos", griech. 1740 T. Ballast, Braila. — Am 3. März: "Beucalenit" englisch, 1399 Tonnen Ballaft, Sulina. — Am 5. März:

"Undr. Stathatos", griechisch, 1849 T. Ballast, Braila.
— "Maria Anetta", ruff., 1843 T. Ballast, Galat.
— Am 7. März: "Ecatherine", griech. 235 Tonnen Ballast,

Ausgelaufen sind im gleichen Zeitraume und

Um 1. März. "Nador" öfterreichisch-ungarisch, 2123 I. Ballaft, Nicolioff. - Um 3. März. "Baglianos" griechisch, 2049 T. versch. Getreide Antwerpen. - Am 5. Marz. "Ag. Conftantinos" türkisch, 90 I. Ballast, Burgas. – Am 6. März. "Penkalenik" englisch, 1393 T. versch. Getreibe Antwerpen. 18

Brailaer Getreidemarft. 18.19

CONTRACT OF	D.	om 7	10. Wear	1 1900.		110
Es ward	Es warden verkauft :		Preis.		Preis.	
9-1-1-1-1	Şef.		ig. p.	Seftl.	p. 100:	131Rlgr
Weizen ,	31.94	5	10.—	11.25		
Mais	6.85		7.35	7.75	7.70	10.25
Roggen		- 11			- Tings	
Cinquantine		_ 29		11	11.127	
Rotmais	97	-	8.15	-	11	,
Gerste	68			111717	12.25	12.75
Hirse	299903	- 3	1		7.50	
The same of the sa		t bare	2 or	räthe:		
211	Bu Waffer		3 4 1 1		Bande:	
Weize	en. Hettl.	120.510		en 🐧 Heti	1. 59.600	120 311
Rogg	en "	district.	Rog	gen	6.500	nich t
Mais		41.100	Mai		24.950	
Gerft	**	2.000			14.600	
Safer Spafer		2.800	Safe		7.800	High
Hirse			Sirje		2.600	174
Bohn	40 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	5.869	Boh	ien n	10.00	The same
110		preif		Braili		1
R. L. Land	Mehl Nr.	4 Lei		p. 100	Rig.	
in Henry	1/1 1/22 22	5 7	22.—	77	77	
nic bit in	39 (no. n	6 "	20.50	77	27 12 12 12 12 13	mil I
rfe die 3 m	ງິຄຸເສດ _{ເດ} ັກ	,b "	20.00	77	27 5 12 12 6 3	mil 1

396 ,nie Bukarester Devisen-Curse

410)	. (vom 12.	März 1900.	12 15 13 1141.73
London Check		Wien Check	105.3 4-1053
3 Monate		3 Monate	115 . 6 . 4
Paris Ched	101.62:50-60:50	Belgien Check	103(), 33,
3 Monate		3 Monate	
Berlin Check	125 124.75	Italien Check	
3 Monate		3 Monate	Buster Comment
	Table - Stability - Anni	100	with it is the

Getreide-Rurfe. (Driginalbericht des "Butarefter Tagblatt") vom 12. März:

Agoldtt") 100m 12. Warz:

Ne w D o r k.— Beizen prompt 78.75, Märzweizen — —
Maiweizen 72.75, Mais pr. 43.½, Maimais 41.½, Juliweizen 72.½,
Ehicago.— Maiweizen 65.½, Juliweizen 66.75, Maimais 36.—, Julimais 36.½.
Liverpool.— Märzweizen Sh. ½, —, Februarmais ½, ½, & a r i s. — Märzweizen Fr. 19.80, Aprilweizen 20.40, Märzemehl 25.76, Aprilmehl 26.45, Kapsöl 58.50.
Be'r lin.— Maiweizen M. 151.25, Juliweizen 154.50, Maisrogen 144.25, Julivegen 142.75.
Um ft e r d'a m.— Märzrogaen St. 13.4.—

Am sterdam. — Märzroggen Ft. 13'.—. Wien. — Frühjahrsweizen Ft. 7.64, Frühjahrshafer 5.21, Frühjahrsroggen 6.56, Maiweizen — — Maihaser — — Frühjahrs-mais 5.45, Kaps prompt 12.85, Perbstroggen — — Frühjahrs-Serbstweizen

Budapest. — Frühjahrsweizen Fl. 7.53, Herbstweizen 7.69 ahrsvoggen — Haps prompi 12.50, Frühjahrshafer — — Frühjahrsroggen ----, Frühjuhrsmais 4.96,

Stuffene z	Docksurmede: Andrew College
पार्व भविश्व में हैं है है है है है है है	112. Marg! Dera fatitised f, mi
Efekt. Papiere Rubel 246.10	10 Letalien 76:15
Disconto-Gesellschaft . 197.10	5% ruman. Rente 1 94,20
Napoleon 16.30	4º runr. Rente 1890 82,10
Napoleon Devis Condon 9 95n 16.30	1891 82.2
" Paris S1.30	1896 82.25
3, 16 Amfterdam 341, 168.65. 100	1898 82.40
2Bien 164:38	But. Stadt-Anleihe poin 91,5 5
Belgien . 80.60	Tendenz : fest, g patit ilm:
in and the test of i e.u.	12. März. 1899.
Mapbleon 110 119 19	Silberrente 99.20
Mary 1	- Minocotonic . Ja. 20

27. 20ien 31.d . 164.38 1 11.1	But. Stadt-Anleihe woln 91,75, us
Belgien80.60	Tendeng : fest, de patiet ilmsi
Mapoleon 40 10 20 i e.n. 12	Märi 1899
Mapbleon 10 110 113.19	März. 1899. Silbertente 99.20
Bapterribel compty 2.485	Goldrente . oft Sill 98.35
Breditanftalt . Juglie 235150 1	Ungs Goldrente 1977 97.40
Bodenfreditanitalt 250 251 50	Sicht Bondon 242 85
Ungar Bredit 12862	
Ungar Aredit 128 62 Schalle Desterre Elsenbahnen 156.80	Paris
Unamala and Saud III . DO SO TOTAL	ON A C
Allpine 266 80 15 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	Belgien 11 2 911 (496.20
Tirf Roofe	Stalion and On 10
Morn Route 9119 1310 20	Italien and 90.10
edice bollett ging, telloot side	Tendenz ruhig an unal
Ottoman-Bant 1901, ni 576 12.	Märj.
Onoman-ount 5/6.~	Mattentiche Rente. 94.3%
Türken-Loos 114 128.50 9719	Ungar. Rente . 98.60 08
Egypter . 119 & 12911 198 —15311 1	Spanische Rente 0. 11.11 71.42 193
Griech. Anleihe	London Theque wift 25.23
Desterr Eisenbahnent. ————————————————————————————————————	Devis Wien 202.75 205.68
Alpine	" Unisterdam 205.68
3° franz. Rente 380 102.87	" Berlin 121.68
3° o franz. Renter (101.90 ; 1	Belgien Ou
5. of rum. Rente 95. —	Italien 10 6.00 198
40 5,, ,,	Tendeng: ruhig
4. " "	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11

1	0 0,, ,	, .	11114 111	pairs	moent. ti	rain uni	Tac Jan
i	9 de les lin	erig ance	nffurt	i d. /907 / 1	19 Märs	In ati	19 150
H	tum, Rente	I distrib		4º/A9Ru	m. Rente	JT 350	.791- 30
1		aça.ABal					
	11.00	of anal	fernank	OPT	Conah	Dirent	Incube
ì	Safen	ifor iCt.	and über	den Pe	gelitrich	Ben	erfuncen
0	.=Severin						
3	olafat	ng.Liln	4,66	W. 71			
93	alafat	1. 1 G (3)	5 24	MI OF	19 911	oci non	eo aligaria
હ	orabia.	AND SERVICE	4 78 23 300	1 2 1 - A	678193	Segend	gneisa !
T	.=Magurele	midant it	4,800 39	gir III iz	16611 211	"ngebui	i di si
				שיוו וונים	,48 910	entiat,	IN EF IN
	iurgiu	·	4,78	Munaldola 14	,70 HYSD	ed ties	eir Afho
	ltenika.	in Abtor	5,28	no dro	,22	6 dnu 3	tredaci d sit n
	alaraschi .		5,36	Estite a	36	.411 .27	li sit n
	ernavoda'. 1123 Falgin	bot tout	5,40				7 33: 3
	irschopa					,	100
	raila	17H9,759.	4,74 11972	oring& 3	.74	ad ftați	niër ist
	alas	piten ein	4,55	33311 -4	LAUU.		
3	niced and he	Gill an	9 98 159	9:1 // 6	99 11391	BUS FOR	ald's Ke

legient Jahren be eine bre . : den fein (g Deste, M m T p. 3 lis En hat (Dienst der Agence Roumaines).

England fordert die Abberufung der ruffischen Attachees.

London, 12. Marz. Die englische Regierung hat die ruffische ersucht, ihren hiefigen Militärattachee abzuberufen, welcher in Portsmanth in dem Augenblice überrascht wurde, als er gewisse wichtige militärische Informationen einholen wollte. — Anläßlich des gestrigen Empfangs. beim Prinzen von Wales wurde vielfach bemerkt, daß von allen in London aktredirten Diplomaten lediglich der ruffische Militär u attachee fehlte.

Desterreichisches Parlament.

Wien, 12. Marz. Der Kaiser hat heute den Prafibenten und ben Bizepräsibenten des Abgeordnetenhauses empfangen: Er fprach ihren gegenüber den Bunsch aus, bas Parlament möge seine konstitutionelle Rechte aus üben und emfig arbeiten für das Wohl aller Bölfer der

Neue Steuern in Frankreich.

Baris, 12. Marz. Das Projekt Caillaux schafft eine neue Steuer auf die Ginfünfte aller Art aus den beweglichen und unbeweglichen Gütern des Handels und der Industrie, des freien Gewerbes und der öffentlichen An-Steuer wird 4 verragen, ooth wire ein Theil des Einkommens der Besteuerung entzogen. Go wird beispielsmeise in Paris der Steuertrager für die ersten 2500 Frs. seines Einkommens nicht belastet. Die Fremden, welche seit weniger als einem Jahre in Frankreichs weiten und deren Einkünfte außerhalb Frankreichs ihren Ursprung haben, werden nicht besteuert, sondern erst bann, wenn ihre Gintunfte aus Frankreich ftammen, felbst wenn sie seit furzer Zeit ansäßig find. Um das Gesammteinkommen des Steuererträgers zu bemeffen, wird man hauptfächlich die Hausmiete als Grundlage annehmen und bies Einkommen wird etwa als bas Fünf- ober Sechsfache der hausmiete angenommen.

Jum Biederaufbau ber Comedie Francaife.

Baris, 12. März. Deputirtentammer. Lengues deponirt eine Forderung von 2.200,000 Franken für den Wiederaufbau der "Comedie francaise", worauf die Budgetdebatte fortgefett wird.

Carmaur, 12. Marz. Geftern haben zwischen den ihn Ausftändischen und den Nichtftritenden Zusammenftoße ftatt- mit gefunden.

Bien, 12. März. Abends fanden fünf fozialdemokratische Bersammlungen statt, um über die Haltung ber Regierung und des Parlomentes gegenüber dem Ausstand ber Minenarbeiter zu beraten. Eine Bersammlung wurde wegen Rufe gegen die Regierung aufgelöft. Die Arbeiter im manifestirten fobann in ben Straffen, mo fie von bewille Polizer zerftreut: murben, die mehrere Berhaftungen vornahm, Mille III III

beth will fit

Bucarester Börse. Bucarest, der 13. März.

Effecten=Enrse : Bertauf amortisable Rente von 1881 95.50 83.50 externe Bucarester Communal-Anleihe 98.-Fonc. Rural-Briefe . . 78.50 Urban-Briefe, Bucareft 86.50 Jaffy Actien=Curfe: Berkauf Bertauf Bauque National 2475 2480 Goc. Patria ŏ5.--Constructia 50. Mgricol . de Scont Soc. Dacia Rom. " Bouturi Ga-451 zóse Unite . Mationala . 458 Mungen: und Banknoten Curfe: Bertauf Rauf Bertauf 20.25 20.35 Russische Rubel. Franz. Francs . Napoleon d'or . Desterr. Gulden . Deutsche Mark . 101 2.12 2.10 1.24 1,25

Die Wechselstube "Zur Börse" Isac M. Levy S-ri

Bucarest, Calea Victoriei 44 Kauft und verkauft sowohl obige, als anch alle an der hiesigen Börse cotirten Effecten zu den genauesten Tagescoursen und übernimmt Aufträge zu den coulantesten Bedingungen. Nimmt fällige Coupons ohne Abzug in Zahlung. Ziehungslisten sämmtlicher Effecten und Lose stehen kostenfrei zur Verfügung unserer geehrten Kundschaft.

1900. Pariser Ausstellungslose 1900 find bei uns um IB Francs per Stud zu haben.

Geheime Krankheiten und Impotenz

Santleiden, jede Art Wunden, Folgen der Ausschwei-fungen, Spfilis, Harnbeschwerden, Ausschiff-, auch die veralteten heilt schnell und schnerzlos auf Grund einer 29 jährigen Erfahrung (sett dem Jahre 1870) der Spezialarzt.

Dr. Friedrich Thör **Trada Emigrat Nr. 1**, Gingang nur von der Str. Sf. Boivo_ii. **Rou 16**–1 **und 5–8 116**r. 253

A. Barasch

von der medizinischen Fakultät in Paris Gewesener Schüler des Professors Fournier. CONSULTATIONEN

für innere-, Hautkrankheiten und Syphilis von 2-5 Uhr nachmittag Calea VICTORIEI 93 (Ecke Str. Fantanei.)

AVIS

an die Herren Baumeister! Ich verkaufe

Banholz, Balken, Dachstuhibaifen, Bretter, Latten, 6.— Lei 35 m3.,

Eisentraverse, % Klgr. Lei 27 m3.

Ich besitze ein großes Depot von

Dielen und trockenen Parketten, Zement, Kalk etc. zu herabgesetzten Preisen.

CARL COHEN, - Calea Grivitel No. 191, neben dem Rordbahithofe.

Leiftungsfähige

Möhelbeschlag - Fabrik sucht einen respectablen

Vertreter, deutsch correspondierend, bei erster Kundschaft gut eingeführt. Off. unter I. V. 7491 an Zudolf Moffe, Berlin DW.

Schwere, langjährige

Rrampre,

Fallsucht. Volle Heilung unter ichriftlicher Garantie. 6 Lei in Briefmarken oder Mandat. Apotheter Franz Jekel, 151 Wien I, Hauptpostfach,

Conserven - und Delicatessen - Fabrik

AD. BARRAS

Generaldepot:

Bukarest, Strada Sf. Niculae-Selari No. 2 Haus Göbl, Ecke der Str. Domnei

Fabrik : Calea Călărașilor 178

Gemüse-Conserven und zwar : Erbsen, Fisolen, Dovlecei, Ghiveci, etc. etc.

Fleisch-Conserven Eingemachte Fische, Compots etc.

DELICATESSEN Schweizerische Landjäger, Prager-Schinken, Gruyerees, Vacherines etc.

Modeste Preise

Preiscourante auf Verlangen gratis und franco. Liefere in die Provinz gegen Ginfendung des Betrages. Briefmarken oder gegen Nachnahme (Ramburs). national desirates desirates desirates desirates desirates desirates desirates desirates desirates de significa Edison

Donnerstag, den 2./15. März 1900

Strada Carageorgevici.

Erstes Auftreten ber Original

in ihren heimatlichen Coftumen unter ber Leitung ihres Capellmeisters Jan van Vollenhofen.

Preise der Pläțe: Eine Loge für 4 Personen 8 Lei, Eintritt 1 Leu. Unfang 81/2 Uhr.

8 Lei, Eintritt 1 Leu. Anfang 8½ Uhr.

Im Herbst vergangenen Jahres erzielte eine Buren-Capelle aus Johannesburg in England einen außerordentlichen Erfolg, sie war von einem englischen Impräsario aus Sidafrika gebracht worden, um mit derselben eine Kournee durch England zu absolviren. Als sie gerade in Cardist waren, entstand der Constict zwischen England und Kransvaal, was zur Folge hatte, daß der Impresario die Capelle sieen ließ und verschwand. Die Musiker standen nun mittellos in England, jeder Möglichkelt beraubt, ihren Lebensunterhalt zu sinden, da sie überall zurückgewiesen und verhöhnt wurden. Kurzentschossen nahm der Dirigent die Sache selbst in die Jand, schiffte sich nach dem Continent ein, um hier durch Conzerte sowiel zu verdienen, num in die Heinat zurücksehren zu können. Dier wurden sie überall mit Enthusiasmus ausgenommen und gedenken, nachdem sie Belgien, Deutschland und Desterreich durchzogen haben, auch hier sich einige Zeit auszuhalten.

Kür kalte Küche und autes Bier ist gesorgt:

Für falte Rüche und gutes Bier ift geforgt.

COMPAGNIE DU GAZ DE BUCAREST

1. Grober Koks, genannt Cout Benant, 1000 Rigr. Lei 60, in's Saus geliefert Lei 64.

2. Koks Ar. 3 für Varaginas und Selios, staubfrei,

1000 Rigr. Lei 64, in's Saus geliefert Lei 68.

3. Außkoks Ar. 2 für Zimmerheizung, 1000 Klgr. Lei 62, in's Haus geliefert Lei 66.

4. Koks Ar. 1, genannt Grestlon, für Gisenwerkstätten,

1000 Rige. Lei 35, in's Baus geliefert Lei 39,

5. Koks Ar. O oder Koksstaub, 1000 Klgr. Lei 17.50, in's Baus geliefert Lei 21.50.

Die Buftellung in's Haus geschieht in gesiegelten Saden

Beftellungen nehmen entgegen: die Gasfabrik ia Filarik oder das Bureau Calea Victoriei Nr. 54. Bezahlte Bestellungen werden prompt effectuirt.

+3+3+3++3+6+6+6+3+3

Die Direktion.

Schneiderzubehöre, Kurzwaaren und



Tappisseriehandlung

gegründet 1866.

Strada Lipscani, vis-à-vis der Apotheke. Empfielt fein gut affortirtes Lager in

Stickgarne Seiden-Baumwoll-Schafwolleinengarne / Mustervorlagen Stickrahmen

Mignardins

Point-laces

Etamines

Knöpfe Bänder Spitzen Stickereien Tressen Futterstoffe Strümpfe Schweissblätter

Parfumerien Nadlerwaaren

und alle in diese Brauche einschlägigen Artitel nur vorzüg-liche Waare zu festgesetzten Preisen. 793

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

Vis-à-vis der Staatsdruckerei.

Grosses historisches, artistisches, mechanisches u. automatisches

grossartigen Colossal - Gruppen. Im Panorama verschiedene Serien ganz neuer Bilber. Kinder u. Militär 30 Bani.

Um zahlreichen Zuspruch bittet Ed. Ebritann.

NB. Das geehrte Publifum wird ersucht, meine Firma nicht mit anderen zu verwechseln.

Bufarefter

Deutide

Einladung

Samstag, den 17. März n. St. 1900

ORDNUNG:

1. Die Werber, lustiges Drama der Gegenwart mit großem Orchefter von M. Paulman.

(Richt zu verwechseln mit "Die Weber" von G, Hauptmann. 2. Auftreten des noch nie dagewesenen und berühmten Stimm- und Fussgymnastikers Schnabel aus Kiau-u.-Tschau.

3. Der steinerne Gast ober Der verlassene Don Juan, tragisch = lyrische Oper in 1-4 Ab. wicklungen.

4. Erscheinung eines armen Klosterbruders.

5. Der hartherzige Philantrop ober Wie man sein Geld los wird. TANZ

Unfang 9 Uhr abends.

Mitgliedkarte 2 Lei:

Gaffkarte 3 Lei. Der Borftand.

Seltene Gelegenheit!
Ingenieur M. Hofmann, Strada Maidanului
Nr. 12, neue Tramway - Linie Teilor - Romana verkauft

wegen Abreise von Aumänien sein gesamm-tes Mobiliar, ausgezeichnet erhalten. Zwischenhändler streng verbeten!

Original Pilsner Bier

Genossenschaftsbrauerei in Bilsen. Hanvidepot: Strada Popa Nan Nr. 44.

Flaschenbierist in folgenden Lokalen zu haben: ? "Hotel de France", "Hotel Continental", "Hotel Splen-did", "Hotel Bristol", "Hotel Metropole". "Caffee de France", "Caffee Edison", "Caffee Schreiber". Foan Colhescu, Delikatessenhandlung, Calea Victoriei, gegenüber bem Palais, Jean Durieu, Str. Academiei

Ar. 7, 2c. 2c.
Auch werden Bestellungen aus Gefälligfeit im Bureau des Herrn Wilhelm Golden berg, Director der "Nost Typewriter Co. Emtd.", Bulevardul Elisabetha Nr. 5, entgegengenommen. Bei Bestellung von nur 5 Flaschen gelangt die kostenstreie Zustellung ins Hauf. — Aufträge für die Provinz werden von 25 Flaschen aufwärts prompt effectuirt.

Die Einrichtung für

mit patentirten Lufttrockenapparaten

Omkan of für die verschiedensten Fabrik

betriebe übernimmt die

"ORKAN", Luft-Trocknungsapparat-A.-G. Wien 8, Langegasse 25/1.

Bu beziehen durch alle Buchhandlungen und Vostanstalten.

Deutsche Rundschau

Bevgraphie und Statistik.

189899.

Unter Mitwirkung hervorragender Fachmännerherausgegeber von Brofessor Dr. Friedrich Umlauft

in Abient

In einzelnea Heften å I. Fr. 15 Cts.
nur durch den Buchhandel zu beziehen.
Ganzjährige Pränumeration 13 Fr. 35 Cts.
incl. Franco-Zusendung.

incl. Franco-Ausendung.

Die "Deutsche Rundschau für Geographie und Statistik" erscheint in monatlichen, reich illustrirten Heften von 8 Bogen Umfang mit einer Karte zum Preise von 1 Fr. 16 Cts. pro Heft. — Iedes Heft Ist einzeln käuflich: 12 Heften bilden einen Band. Preis des Lahrganges von 12 Heften 13 Francs 35 Centimes inclusive Franco-Zusendung Beträge mit Postanweisung erbeten. — Probehafte stehen auf Verlangen gratis und franco zu Diensten. Man ersuche durch Postkarte darum.

Die Zeitschrift ist durch alle Buchhandlungen und Postanstalten zu beziehen: durch erstere auch Probehafte und Prospecte.

A. Hartleben's Perlag in Wien. 1. Seilerftätte 19.

Wittwood, 14. Mais 1800

R 101 1012 Vorläufige Anzeige.

Endesgesertigter mache hiermit die Mit-teilung, daß ich die auf Bulevard Elisa-beth 43 situirte

Apotheke

des herrn A. Warkamesces fünflich übernommen habe und diefelbe vom 1. Mail Isodeed in eigener Regie weiterführen werde.

Ich bitte daher die geehrte Kundschaft meines neuen Wirkungsfreifes, hiervon Kenntnis zu nehmen und mir in meinem neuen Unternehmen auch bas Bertrauen entgegenzubringen, bas ich mir bisher erworben.

Hochachtend all Eeu erift But 9

t ni rego main fictor Thuringer, Apothefer. .nagnulh

Berntz School & Languages

Antorifirt vom b. tgl. Ministerium für Lultus und Unterricht. Sprachenschule für Grwachsene (Serren Strada Carol I Nr. 38.

Englisch, Franzöfisch, Deutsch, Rumanisch event. Ptalienisch, Rufsisch, Ungarisch, Spanisch, Serbisch von Lehrern der betreffenden Nationalität. Nach der Berlig-Methode hört und spricht der Schüler von der ersten Stunde an nur die zu erlernende Sprakhe.

Eintritt feden Beit. Heberjegungen werden angefertigt. Prospette gratin und franto.

Ich erlaube mir hiemit einem P. T. Bublifum befannt ju Ich erlaube mir hiemit einem P. T. Jublitum bekaunt ju machen, daß ich mit Beginn des I. September v. J. den Sekkularvald "COLKCAN", Staatseigenthum, im Distrikte Muscel gelegen, zu schneiden begann und verpflichte nich, jede Bestellung zu effektuiren. Kantig geschnittenes Hilber und Piloten von jeder Länge und Stärke, Balkon, Klötze Schwellen und alle Sorten Fichen-eisretter auf der Säge geschnitten. Ich verkaufe auch geschnittenes Brennholz zum Preisien Wagen und in's Haus zugestellt, ebenso ver Elaster aber Magan per Klafter oder Waggon.

Die verehrten Kunden fomen sich schon jest mit jeder bestliebigen Bestellung an mein Bureau Strada 11 Junie Nr. 84 wenden und zwar zu jeder Stunde des Tages, sei es durch bie Post oder Teleson. Die Bestellungen werden prompt und exakt ausgeführt.

Mit. Achtung

Joan Pencu, Strada 11 Junie 34 (Filaret) und Gara Leordeni.

Bukarest, Strada Carol No. 37



offerirt ju ben belligsten Petfen bei vor ügliche Dualität: Gigligften ; ausländisches, bewährtes Ich britat, Elsformen, Eismaschinen. Buttermashi en (schwedische und deutsche Patente).

Separatoren, Reischungschien, amerikaniiche Konstruttion, einsach und unverwüstlich, Schinkenspanner, Schinkenmesser Fister,
System Bühring, Emailfirtes hüchenger
schitt (ausländische Marken), Glass und
Vorzeskauwaren (böhmische mod kanzische), Alpaccabeskeske (und
Konstruktungsche perinjenett kädes für Singnigek

Berndorjer), Gart nitugeln, verspiegelt, Kinge für Singvögel Papageien (vernidelt, bemalt und ladirt), Sparkerde (ausländistel Gradfaterneu, Gradfarage von Metall mit Porzellandlumen, Koch apparate für Petrokum, für Spirklus, dann echt schwedister, Nansen'scher Tochappara, focht in B.-4 Minuten I Kilo Waiser, brönnt ander Vocatt absolut geruck und rangfrei gescher Anglout geruck und rangfrei geschen Vocatt absolut geruck und rangfrei geschen der Vocatt absolut geruck und rangfrei geschen Vocatt geschen Voc

phne Docht, absolut geruch- und rauchfrei, geringer Betroleumwerbrauch, ruft flie das Roch

Beidir Abeiden Abeiden und Syftene, dann.
Laner Geine und mit Heigen Londen, dann.
Laner G. Hänge, Tid, Bande und Küchenlaniper bester u. bewährtester Spieme

für Petroleum und Del. Stall und Handkaleinen für Petroleum und Del. Ampeln, Candelaber, einte Bronze oder vernicelte Wier-gläser und Figrhumpen Prouze- und Lisenketten Atelier für Reparaturen. Reparaturen von Lampen und jonftigen Mes tallarbeiten verden prompt und billigft ausgeführt.
Betroleum, Brima-Thalität, zu billigften Preisen franto ins Haus
zugestellt, Nüböl, prima, doppelt raffinirt, billigst.
Bedienung prompt und exakt.

Hydraulischer Kalk,

10 152 porzügliche Qualität, aus der 3019 0.91

WFabrik BAZA rumanifche Actien-Gefellichaft

für i die Griengung findraulischen galies,ot

3. Tubkoks Ir. Bomior Zimmerheigung, Davidescu Breaza & Co mannice-

@ Beneralvertretung für Rumanign nont

Zweifel & Comp.

Bufarest | Galan | Jaffy. Cal.Mofdilor31 Str. Mare 23 St. Mitropolii2 Str. Lipscani

CHREEKEESEKKEESEK

bei Paderborn (Deutschland). Sommer u. Winter geöffnet und besucht. Vorzügliche H ilerfolge,

pecial-Anstalt für Asthma n. Erkrank dr Athmungsorg. (Nasen- u. Halsleiden, Bronchialk., Emphysem.) Physikal. diatet. Heilverfah en. Wandelhalle, Wintergarten. Mildes Klima. Grosser geschützt. Park. Centralheizung. Prospecte gratis.

Leuchs Aldrenbucher

aller Länder ber Erbe in sidnlitz für Induffrie Sandel und Gewerbe find in neuester Ausgabe ju beziehen durch ben General-agenten für gang Rumanien.

Maximilian Perlesz in T.=Sevetin?

VERLANGEN SIE BEIM KAUFE OELE, LACK und FARBEN

00000000000000000000

Signa stubel Consistentes Fett

für landwirthschaftle u. industrielle Maschinen

aus der Fabrika

rații George Assan

scoresen and A Coupers onle Alzur

Hotel Metropole (I. Schön)

Rustschuk

Dit allem Comfart ausgestattete Zimmer, in jeder Preislage. — Schmachafte deutsche Küche, vortrefsliche Getränke.

Im Centrum der Stadt gelegen. Telephon. ______

Allgemeine Wechselseitige Versicherungs Gesellschaft in Bucarest Mit einem bis 1. Mai 1900 unbegrenzten Garantiefond.

Administrict von folgenden Verwaltungsräthen 4 23 W8 Vice-Präsident: N. Fleve Präsident: St Sendrea Präsident des Directions Comi

Grossgrundbesitzer, Professor, Deputirter, gew. Minister.

Prasident des Ditections-contents tés, Grundbésitzer, Deputirter, Minister

Verwaltungsräthe:

Herr NIC. FILIPESCU, Grundbesitzer, Deputirter, gewesener Rürgermeister von Rucarest.

G. SCORTESCU, Grundbesitzer, Deputirter u. Advokat.

C. VERNESCU. Grossgrundbesitzer, Deputirter.

AD. STERN, Grundbesitzer, Advokat.

D IANCOVICI,

P DELANDANCEA

B.DELAVRANCEA, und Deputirter.

DEBLAY RANCE , und Banquier.

I ZAHAREANU . und Banquier.

Oberst D ANGHELESCU, Grossgrundbesitzer.

GR MACRI. Grossgrundbesitzer, Advokat.

LUCA P. NICOLUSCU, Grossgrundbesitzee, Grossg

kaufmann u. Vicepräsipent der Handelskammer. AL. MARESI, Ingen., Grunddesitzer, Insp. der C. F. R. AUG. TREB. LAURIAN, Profess, Journalist, Grundbes.

ole Mish Jasmel and St. Bolintineanu.

Versicherungen aller Art wie :

Feuer, Hagel und Lebensversicherung in allen Combinationen als: Todesfall, Ueberlebungsfall, Renten u. Unfallversicherungen Sitz der Gesellschaft: Bucarest, 23, Strada Doamnei 23.

Generalrapräsentanz Bucarest, Str. Smardan 8.

Die besten Treibriemen Sarantie für beftes englisches Kernleder getriebener Balbgeschränkte Riemen besonders für Mählenbetriebe geeignet, ferner Dynamo-Riemen, nuc gelitter. Grokes Lager von der Der Sackschmallen. Prima Nah- und Binde-Riemen non Reparaturer prompt and billig. Ablant Bukarest, Str. Domnei 9, neben der Hauptpost.

France und Mädden benitgen gur Erfrifdung, Berichonerung und Berjungung ihres Teints bur Grolin's henblumen-zeise

aus bem Extrafte ber vom Pfarr, Kneipp fo vielfach verordneten, die Saut erfrischenden und belebenden heublumen erzeugt. Breis 1 Frcs.

Grolich's erbessertes, bleifreies, HAYR MILKON

verleiht ergrautem Haare seine frühere Jugendsarbe. Der Erfolg ist geradezu frappierend! Rothe und lichte Haare erhalten eine duntle, dawernde Färbung. Grolich's Sapr Milkon färbt nie ab und ift gänzlich unschäfte, und genügt dazu ein Schwämmeinen oder Bürstden.

Engroß burch die "Engelbroquerie" von Johann Grolich, f. f. Privilegiums-Inhaber in Brünn, (Mähren).

Bufareft bei STOENESOU MIMAIL

Drogueria Centrală Str. Academiei Nr. 2.

Eine schweizerische Firma lucht mit einem Bengin- und Leuchtölproduzenten oder Lieferanten in Rumanien, behufs größerer regelmäßiger Bezüge in Berbindung ju Geft. Offerten unter Chiffre Q. F. 2602 an Orell Füssli-Unnoncen,

GROSSES RUMÂNISCHES WAARENHAUS

CALEA MOSILOR No. 1 (Ecke des St. Anton Platzes).

Tägliche our

für die Winter-Saison in verschiedenen Nouveautes Stoffen aus Wolle, Seide, Sammet für Kleider, Jaquets, Pelerinen etc. zu billigsten Preisen.

in verschiedenen Blusen aus Multon. Flanell, Velour und Seide von Reste Lei 4.50 aufwärts, Unterröcke in Multon, Flanelle und Seide von Lei 10.— bis Lei 100.—.

No in Leinward, Seide und Sammet werden zu halben

CUPONS Preisen verkauft. Grösstes Lager Blad Frances

in holländischer Leinwand, Chiffons, Servietten, Tischtücher, Handtücher etc. alle in die Leinwandbranche gehörenden Artikel. Weisswäsche für Damen, Herren und Kinder in allen Qualitäten bis zu den allerfeinsten.

Fertige und zu bestellende Aussteuer Vollständige Brautausstattungen von Lei 200 bis 10.000. angekommen verschiedene Gelegenheits-Geschenke, die

NEU äusserst billig verkauft werden.
Spezialanyons für Teppiche, Vorhänge, Laufteppiche, Möbelstoffe in allen Qualitäten sowie sämmtliche Tapeziererartikel.

Wolldecken, Jambiere, Woll ücher, Multons, Piquets, Wintersachen: Barchende, Strümpfe, Wollhandschuhe etc. Grösste Auswahl in Stickereien und Spitzen zu herabgesetzten Preisen.

für alle Bestellungen. Herren Hemden nach Mass, werden nach neuestem Pariser System ausgeführt.

Ich ersuche meine Klientel, mein Magazin zu besuchen und durch Augenschein sich von der Qualität meiner Waren u. deren Billigkeit zu überzeugen.